

VERTIRA 4 LLONES DE S EN BUSCA PETROLEO HILLIPS CO. FIRMO CONVENIO

Petroleum Company Bolivia, mediante Contrato de
madra ayer con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bo
entrará un mínimo de 4 millones de dólares en la bús
ocarburos.
sa norteamericana operará en una extensión de 1
750 hectáreas en las provincias Chaparé, Carrasco
Cochabamba y las provincias Ichilo y Gutiérrez del
de Santa Cruz. (Ver Pág. 4).



BANZER INAUGURARA EL CAMPO DE CAIGUA

PETROLEO

ectura petrolífera de Caigua.
artamento de Tarija, será
a el 3 de noviembre próximo
de perforación inicial, por
te Hugo Banzer.

idente de la República fue
la inauguración del campo
lmente está produciendo 3
arriles de petróleo por día
al mercado argentino.

(Ver página 4).

REALIZARA FIRMA DE EE.UU. EXPLORACION

PETROLEO

.La Marathon Oil Company de los
Estados Unidos, en operación conjunta
con la Unión Oil Company of Bolivia
buscará petróleo en el norte de Bolivia.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bol
vianos autorizó ayer la inclusión de
la Marathon Oil Co. en el Contrato de
Operación de la Unión Oil que fue
suscrito en marzo pasado

(Ver pág. 4).



AÑO V CIRCULACION NACIONAL No. 1.608
La Paz, jueves 25 de octubre de 1973.
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.00

CON SUPLEMENTO ESCOLAR GOYI

ACORDARON ARABES E ISRAELIES NUEVA TREGUA EN MEDIO ORIENTE

SIRIA ACEPTO RESOLUCION DE NACIONES UNIDAS



TEL AVIV, 24 (AP) El nuevo alto el fuego en el Medio Oriente
está en vigor y funciona adecuadamente, declaró hoy el Ministro
de Defensa Moshe Dayán.

Espero que se haya llegado al fin de la guerra, dijo por la
radio estatal.

Dayán agregó que reinaba la calma en un sector en torno
de la ciudad portuaria de Suez, que los israelíes dicen haber ro-
deado con sus fuerzas hoy.

La declaración de Dayán fue formulada cinco horas después
de entrar en vigor el segundo alto el fuego, a las 07:00.

Ya viajaban hacia el frente grupos de observadores de las Na-
ciones Unidas para tomar posibles nuevas posiciones.

Mientras tanto, Siria, acató la primera resolución del Conse-
jo y el Secretario General de las Naciones Unidas Kurt Waldheim
anunció anoche que Damasco la aceptó basándose en que sig-
nifica el retiro de las fuerzas israelíes de los territorios árabes
ocupados en junio de 1967 y más adelante, y en que garantiza
los derechos del pueblo palestino.

ESTAN INMOVILIZADOS LOTES DE ESTAÑO Y PLOMO DE LA COMIBOL POR FALTA DE TRANSPORTE: CHILE

-Considerables lotes de estaño y plomo, producto de la Corporación Minera de Bolivia, están inmovilizados en los puertos chilenos debido a la falta de transporte.

Voces oficiales afirmaron que la situación para el ente fiscal minero se ha ce crítica en razón de que esos puertos no ofrecen las condiciones adecuadas para el almacenaje, obstaculizando la oportuna entrega de los concentrados en los mercados compradores.

Se desconoce con precisión la cantidad de concentrados de estaño y plomo en los puertos chilenos, donde se informó que se ha dispuesto agilizar los embarques de y para Bolivia, situación que no pudo evidenciarse.

El deficiente sistema de transporte se advierte también en el sector boliviano, debido a la falta de material rodante de la Empresa Nacional de Ferrocarriles. Un gran tonelaje de cobre está almacenado en Corocoro a la espera de ser transportado al extranjero.

INAUGURARON SEMINARIO DE ALCALDES PACEÑOS RESURGIMIENTO DEL MUNICIPALISMO

-En Latinoamérica ha surgido un clima favorable para el resurgimiento del municipalismo, aseguró el Director del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano, Jaime Ponce García, durante la inau-



guración del Seminario de Alcaldes del departamento de La Paz.

El acto se efectuó ayer en el Salón de Honor de la Municipalidad en presencia de los alcaldes de las 18 provincias paceñas, el Director del SEN DU, Prefecto del Departamento y Ministro de Vivienda y Urbanismo.

En el discurso inaugural de Ponce García se advirtió un marcado optimismo por devolver a los municipios su antiguo prestigio y poner de relieve el rol que deben cumplir las alcaldías en la ejecución del desarrollo económico y social de acuerdo a los lineamientos proclamados por el Presidente Banzer.

Aseguró que el desarrollo urbano es problemática central en la era moderna al mismo tiempo que las ciudades son el escenario principal de la aventura humana.

Dijo luego que se debe estar preparado para las proyecciones hacia el campo de los patrones culturales urbanos en cuya empresa el municipio moderno debe ser conducido con mentalidad gerencial, bases jurídicas, ágiles y personalmente tecnificado.

La inauguración de la reunión de alcaldes del departamento de La Paz estuvo a cargo del Ministro de Vivienda y Urbanismo, quien sostuvo que el gobierno está empeñado en la modernización del estado boliviano que fundamenta su acción en la necesidad de atender no solamente los grandes problemas nacionales sino los particulares y específicos de cada región y aún de cada localidad.

El acto de clausura del noveno encuentro de alcaldes paceños se realizará mañana luego de haber aprobado el anteproyecto del Estatuto de la Asociación Departamental de Municipalidades.

ES ELABORADO EL PLAN REGULADOR PARA TUPIZA

FIRMARON UN CONVENIO AYER

-La Dirección General de Desarrollo Urbano, del Ministerio de Urbanismo y la Empresa Minera Unificada están elaborando el plan regulador urbano de Tupiza, res poudiendo a un convenio suscrito entre ambas partes.

Todo el trabajo será concluido hasta fines del presente mes lo que permiti-

tirá su entrega a las autoridades de Tupiza, el próximo 7 de noviembre.

Según personeros de ambas entidades, el convenio es una muestra de la cooperación que la empresa privada, conjuntamente entidades públicas, pueden hacer para lograr la elaboración de planes de beneficio colectivo.



-En la foto, el Director de Desarrollo Urbano, Hugo Rivera, explica al presidente de EMUSA, Mario Mercado, los

poormenores del estudio del desarrollo urbano de Tupiza.

INFORMES OFICIALES SERAN DIFUNDIDOS POR ORGANISMOS ESTATALES

-Los organismos competentes del gobierno, harán conocer los informes oficiales sobre aspectos de trascendencia nacional, según un comunicado emitido ayer por la Dirección de Información de la Presidencia de la República.

El comunicado señala textualmente:

Ante diversas versiones aparecidas en la prensa local sobre las elecciones, la adopción de "trascendentales medidas sociales" y otras relacionadas con la

actividad internacional, se han producido confusiones, incertidumbres y malestar, la Dirección de Información de la Presidencia de la República, hace saber a las autoridades de S.E. de la Presidencia de la República, que por su importancia, el conocimiento de los hechos de la vida pública, será difundido de los organismos competentes: el Ministerio de Información y Deportes y la Dirección de Información de la Presidencia de la República.

LLEGARA HOY EXPERTO PARA SUPERVISAR ELABORACION ESPECIFICO PLASMAFERESIS

-Hoy llegará al país un experto de Laboratorios MARU de Panamá, con objeto de supervisar el programa de elaboración del "Plasmaferesis" contra la fiebre hemorrágica.

El anuncio fue hecho por el Director del Instituto de Enfermedades Transmisibles (INET), Luis Gamarra.

PROGRAMA

El programa de referencia se realiza desde hace aproximadamente dos meses, en los Laboratorios de Magdalena.

La colaboración de MARU, fue concretada desde entonces a través de los equipos y asesoramiento técnico.

Inicialmente, fue el especialista Karl Jhonson, quien se ocupó del montaje del instrumental, luego el representante de la Organización Mundial de la Salud, James Bond, asistió al proceso en ejecución.

Ahora, será el doctor N. Jan

blut, quien cumplirá la supervisión de los trabajos.

De lo que se trata es de contrar el especialista en la fiebre hemorrágica, denominado "Plasmaferesis" que servirá para el control del contagio al personal de enfermería que trabaja en el programa de fiebre hemorrágica.

A partir de este momento se -según informaciones- se tratará de encontrar un centro para el tratamiento de los enfermos.

PROCEDIMIENTO

El procedimiento consiste en tomar muestras de aquellas personas que se sospecha que contaminaron con la fiebre hemorrágica para luego obtener el plasma de esas personas para luego obtener el mismo que es enviado a los laboratorios MARU de Panamá para ser envasados a temperatura de cero grados centígrados. En aquellos institutos de trabajo se trabajará en definitiva en la elaboración de plasma de referencia.

INICIARA MINSALUD CAMPAÑA CONTRA LA "RABIA CANINA"

El Ministerio de Salud proyecta realizar próximamente una campaña contra la "rabia canina", en la ciudad de La Paz.

Fuentes de aquella Secretaría de Estado se informa que para emprender esa labor, "se espera recolectar fondos económicos de las instituciones que componen el Banco Nacional de Vacunas para comenzar con el proceso de fabricación de las dosis subcutáneas de los específicos inmunizatorios".

El Director del Instituto de enfermedades transmisibles, para organizar la campaña propiciarán reuniones con representantes del Ministerio de Agricultura y de la Alcaldía Municipal.

Se considera de urgencia el operativo, puesto que actualmente existe una gran cantidad de perros contaminados con la enfermedad.

Las autoridades sanitarias de las incubadoras de la Asociación de Damas de Naciones Unidas, entregarán hoy a los niños del Niño, —en calidad de obsequio— dos incubadoras de leche para el mantenimiento de recién nacidos prematuros.

Se espera que al acto asistirán el Ministro del ramo y otras autoridades superiores.

CONSTRUCCION DE AEROPUERTO DE VIRU-VIRU

La construcción del aeropuerto internacional de Viru-Viru en Santa Cruz, es objeto de análisis de parte de representantes y técnicos de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA).

El primero de ellos se encuentra en esta ciudad efectuando contactos con autoridades aeronáuticas del Ministerio de Transportes y Comunicaciones y de ASANA.

De acuerdo a la información oficial la llegada del representante de IATA ha sido promovida por la Subsecretaría de Aeronáutica con el propósito de acelerar la construcción del aeropuerto internacional de Viru-Viru cuyos estudios se hallan a cargo de la firma italiana Italconsult.

Se informó que posteriormente está prevista la llegada de un grupo de técnicos representantes también de IATA a fin de analizar más profundamente el proyecto señalado.

El representante extranjero durante la visita que hizo al Subsecretario de Aeronáutica, general Federico Casanovas, adelantó su más amplio deseo de cooperar a Bolivia en el desarrollo aeronáutico.

RECOMIENDA QUE NO SE ELABOREN FIGURITAS DE PAN MININDUSTRIAS

Ante la crisis mundial de falta de harina no podemos darnos el lujo de utilizar el producto en hacer figuritas de pan. Esta es una tradición que debe erradicarse definitivamente.

Tales conceptos fueron hechos por el Ministerio de Industria y Comercio a propósito de ser consultado sobre la escasez de harina que se observó en el mercado local, particularmente este mes de octubre.

Al mismo tiempo el dignatario de estado lanzó la exhortación al pueblo boliviano para que la harina existente sea usada en la elaboración de pan de batalla.

Reconoció luego que existe ocultamiento de harina, fenómeno debido a la expectativa de amasar las "tantahuahuas" utilizadas con gran profusión en la fiesta de Todos Santos que se recuerda el primero y dos de noviembre de todos los años.

Posteriormente informó que el aprovisionamiento de harina se ha normalizado y que las importaciones de la Argentina llegan en forma regular.

Finalmente, anunció haber sostenido reunión con representantes de la Empresa Nacional de Ferrocarriles para considerar la planificación de un constante transporte de trigo y harina que provienen de los puertos del Pacífico y de la Argentina.

RECTIVOS EN CAJA FERROVIARIA

Los rectivos de la Caja del Ferrocarril.

La máxima autoridad del Ins...

... de la República.

... de la República.

... de la República.

PODRIA AMPLIAR BOLIVIA EXPORTACION DE AZUCAR

Bolivia podría ampliar su exportación de azúcar hasta 60.000 toneladas de las 10.000 toneladas de cupo que le asignó la Asociación del Azúcar para la presente gestión.

El anuncio fue hecho por el Subsecretario de Comercio, Guillermo Zamorano, luego de su arribo de Estados Unidos donde participó a nombre de Bolivia, en las reuniones de la Asociación del Azúcar y de las Naciones Unidas.

Dijo que el país ha conseguido en la reunión el permiso para exportar cualquier cantidad de azúcar al mercado libre internacional a los precios que le convenga.

Luego dijo textualmente: "consideramos de mucha importancia que Bolivia hubiera asistido a la realización de dicha conferencia por cuanto nos ha permitido hacer conocer a Naciones Unidas y la Asociación Internacional del Azúcar, las posibilidades de exportación que se tienen en este rubro y las proyecciones para el futuro por una parte y por otra que se han podido defender anteriores ventajas que no podían olvidarse. No cabe duda que los planteamientos dados a conocer por todos los países, serán la base para la renegociación a su tiempo de un nuevo convenio."

INSTALARAN OFICINA DE DESARROLLO DE COMUNIDADES EN POBLACION VALLEGRANDE

El Servicio de Desarrollo de la Comunidad instalará una oficina de Operaciones en Vallegrande, con el fin de ejecutar un programa socio-económico de especiales características, según anunciaron en aquella dependencia.

Para el efecto, en el curso de hoy o mañana, se trasladarán a la zona 7 técnicos, de los cuales 4 se dedicarán a la investigación.

PROYECTO

Explicaron que el Proyecto consiste en promover acciones tendientes a la organización de unidades económicas de producción.

Previamente se efectuará — durante dos meses — un análisis de las condiciones agropecuarias del área.

Luego se realizará un censo de la población y de los recursos para después establecer las bases técnicas sobre las que se fijarán los programas camineros, de riego, de consumo y comercialización.

A partir de este análisis, la Oficina de Operaciones promoverá la ejecución de las obras correspondientes.

En la fuente de información se aclara que este propósito fue solicitado por la población de Vallegrande (aproximadamente 25 mil habitantes) consiguientemente se tiene la perspectiva de encontrar acogida favorable por el interés propio demostrado hasta la fecha.



PRESENTARAN PROYECTO DE LEY DE NARCOTICOS A CONSEJO MINISTERIAL

En el curso de la próxima semana, sería presentado al Consejo de Ministros el proyecto de Ley de Narcóticos y Estupefacientes, para su correspondiente aprobación.

La información fue dada a conocer por el subsecretario de Justicia, Gastón Ledezma Rojas, quien señaló que dicho proyecto de ley está siendo en el momento sometido a revisión por parte de la Comisión encargada de su preparación.

Dada la importancia que reviste ese instrumento legal, los integrantes de la Comisión, estamos en el momento revisando el proyecto de ley con la finalidad de que cuando sea presentada a conocimiento del Gabinete, ella pueda ser aprobada y puesta en aplicación a la brevedad posible" dijo Gastón Ledezma.

Agregó que la implantación de esa ley es de suma importancia precisamente para evitar, y sancionar los delitos que implican la producción, comercialización y consumo de estupefacientes.

Considerando ese hecho es que la Comisión encargada de elaborar dicha ley, está revisando en forma minuciosa dicho proyecto y esperamos que el Supremo Gobierno la apruebe cuando llegue a su conocimiento" finalizó expresando el subsecretario de Justicia.

EN SANTA CRUZ HABRA UNA REUNION DE PERIODISTAS

Del primero al 5 del próximo mes se realizará en la ciudad de Santa Cruz, el II Encuentro Nacional de periodistas, auspiciado esta vez por el Sindicato de aquel departamento.

Participarán ejecutivos de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, Asociación de Periodistas y representantes de los Sindicatos de todo el interior del país, en número aproximado de 30 personas.

OBJETIVOS

Los objetivos que se persiguen a través de estos eventos tal como sucedió durante el primer encuentro realizado el 11 de septiembre último en Cochabamba, no sólo es para confraternizar a los trabajadores del sector.

Se trata, sobre todo, de promover la integración del país mediante los órganos de comunicación social, en este caso la prensa escrita. Consiguientemente, la reunión que se prepara tendrá por finalidad primordial conocer directamente los problemas, inquietudes y desarrollo del pueblo cruceño.

Como ocurrió anteriormente, el conocimiento de esos hechos tendrá lugar a través de entrevistas con las autoridades e instituciones públicas y privadas del departamento.

INVERTIRA CUATRO MILLONES DE DOLARES EN LA BUSQUEDA DE PETROLEO PHILLIPS COMPANY

Mediante Contrato de Operación suscrito ayer con YPF, la Phillips Petroleum Company de Bolivia invertirá un mínimo de 4 millones de dólares en la búsqueda de hidrocarburos en provincias de Cochabamba y Santa Cruz.

El contrato fue suscrito ayer por el ministro de Energía e Hidrocarburos, Roberto Capriles, en calidad de Presidente del Directorio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y por el Presidente del Directorio de Phillips Petroleum Co. de los Estados Unidos, John Marvin Houchin, en presencia del Contralor General de la República, Paul de Palacios Murillo, el gerente de YPF, Rolando Prada Méndez, directivos de la Phillips Petroleum, autoridades nacionales e invitados especiales.

OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del contrato en resumen es la explotación de hidrocarburos por Phillips Petroleum Company Bolivia a nombre de YPF, sobre un área de un millón 33 mil 750 hectáreas en las provincias Chapare, Carrasco y Arani del departamento de Cochabamba y las provincias Ichilo y Gutiérrez de Santa Cruz.

Todas las inversiones y riesgos correrán por cuenta del contratista sin que YPF ni el Gobierno arriesguen dinero. En caso de éxito el contratista recibirá hidrocarburos en especie como pago a sus servicios.

El contrato es por 30 años, de los cuales el contratista puede utilizar los primeros cuatro o los primeros siete en exploración, según tenga éxito o no. Al entrar en la etapa de explotación el contratista deberá devolver, como mínimo, el 50 por ciento del área original del contrato.

PROGRAMA DE TRABAJO E INVERSIONES

El contratista iniciará trabajos en un plazo no mayor de los seis meses a partir de la fecha. Durante los primeros tres años, el contratista está obligado a invertir un mínimo de cuatro millones de dólares de acuerdo a un plan de trabajo.

Al final de los tres años, el contratista tiene dos alternativas: retirarse si las perspectivas no son interesantes o continuar el cuarto año con una inversión adicional de 3 millones en dicho año.

Al final del cuarto año podrá dar por terminado el contrato, o si ha cumplido con las inversiones estipuladas de siete millones de dólares, podrá continuar por un período adicional de exploración compuesta por cuatro lapsos de nueve meses. Por cada lapso de nueve meses deberá perforar un pozo.

El contrato estará supervisado por una Junta de Control que tendrá representación paritaria de YPF y del Contratista, estando presidida por un representante de YPF.



DECOMISARON COCAINA AVALUADA EN \$US. 42 MIL EN COCHABAMBA

Cochabamba 24 (HOY).- Durante la operación de comercialización efectivos del departamento de Narcóticos de la Guardia Nacional de Seguridad Pública, se incautaron de siete kilogramos de sulfato de cocaína avaluado en 42.000 dólares.

En la operación fueron sorprendidos cuatro elementos en la céntrica plaza Colón cuando esperaban a sus ocasionales clientes aproximadamente a las 23.30 de la noche del martes pasado.

Dada la importancia del decomiso, llegó a esta ciudad el Jefe de Narcóticos de la Guardia Nacional de Seguridad Pública mayor Guido López, para encabezar personalmente los detalles de la investigación del hecho.

El mayor López se limitó únicamente a informar que fueron capturados cuatro elementos sin dar nombres.

Agregó que el objetivo actual es ubicar el laboratorio de donde salieron los siete kilos del sulfato de cocaína, para posteriormente dar con los elaboradores y con todos aquellos que resultasen cómplices, naturalmente también con los defraudados clientes.

El mayor López informó por otra parte, que en el curso de los próximos días, serán incinerados 20 kilos de cocaína, que es parte de diferentes incautaciones que se practicaron en esta ciudad.

SERA INAUGURADO DE NOVIEMBRE CAMPO PETROLIFERO CAIGUA

El campo petrolero de Caigua-Departamento de Tarija- será inaugurado el 3 de noviembre por el Presidente de la República, General Hugo Banzer Suárez.

A la ceremonia concurrirá también el Ministro de Energía e Hidrocarburos, Roberto Capriles y el Gerente General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Rolando Prada Méndez.

La estructura de Caigua fue oficializada, en su descubrimiento, a fines de marzo del presente año, luego de árduas tareas de exploración por cuenta de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, y otras empresas extranjeras contratadas por el ente fiscal anunciado.

Para la fase de desarrollo del campo, Yacimientos perforó tres pozos, de los cuales dos son pro-

ductivos, estimándose su producción en 3.900 pies cúbicos.

Con carácter experimental se está haciendo esa producción a la Argentinia, oleoducto cuya terminal está en Caigua.

Con la perforación de la misma estructura, se persigue un ritmo de explotación y producción.

La estructura de Caigua está ubicada en el Distrito Sud de YPF, ubicada en el municipio de Aguarague, provincia de Tarija.

YPFB, al margen de realizar las perforaciones necesarias, de acceso de Villamontes a Caigua, la distancia es de 15 kilómetros.

EXPLORARA PETROLEO EN BOLIVIA NUEVA COMPAÑIA NORTEAMERICANA

La Marathon Oil Co. de los Estados Unidos anunció haber firmado un contrato de operación con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en la Cuenca Madre de Dios, al norte del país.

De acuerdo a la versión, esa firma norteamericana operará en 821 mil hectáreas para la búsqueda de hidrocarburos.

El siguiente cable fue transmitido por la Asociación de Prensa relacionado con la suscripción del acuerdo:

FINDLAY, Ohio, 23 (AP).— Marathon Oil Co. anunció hoy que una subsidiaria boliviana obtuvo un tercio de interés en un contrato de desarrollo que cubre 821 mil hectáreas en la Cuenca Madre de Dios, en Bolivia, a unos 281 kilómetros al norte de La Paz.

El Contrato fue suscrito entre Marathon Petroleum Bolivia Limited, Union Oil Co. de Bolivia y la Compañía Petrolera estatal de Bolivia.

VERSION DE YPF

Consultado sobre el particular, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos informó a HOY que la Marathon Petroleum Bolivian, Subsidiaria de Marathon Oil Co. de Findlay, Ohio, ha ingresado, mediante un contrato con YPF, en operación conjunta con Union Oil Co. of Bolivia adquiriendo un tercio indiviso del interés del Contrato para Operación petrolera ya firmado por esta última.

Se amplió la versión en sentido de que "la Compañía operadora es la Union Oil Co. of Bolivia. Este contrato firmado ayer y aprobado mediante Decreto Supremo respectivo, se celebró de acuerdo a disposiciones de la Ley General de Hidrocarburos y de acuerdo a los planes programados a tiempo de celebrar el contrato de operación con la Union Oil en marzo pasado".

CONFIRMADO: ELECCIONES PRESIDENCIALES SERAN 2 DE JUNIO

El ministro de Estado, Waldo Cerruto, confirmó las elecciones presidenciales para el 2 de junio de este mes, tal como anunció HOY en sus ediciones de octubre en páginas centrales.

Agregó que es decisión del Jefe del Estado otorgar factores negativos con el propósito de otorgar la pureza y legitimidad absolutas, de manera que Bolivia pueda elegir libremente a sus futuros gobernantes.

Remarcó, asimismo, que no existen modificaciones al Estatuto Electoral, instrumento que es de los poderes públicos si es que existieran.

Cerruto, dijo que el decreto supremo por el que se otorga la movilización de brigadas, en todo el territorio, otorgar la Cédula de Identidad mereció la consideración del plan para ingresar a consideración del

LOGRO DESPEGUE EXITOSO BOEING 737 EN YACUIBA

EL AVION SEQUESTRADO YA ESTA EN BUENOS AIRES ACONDICIONARON CONVENIENTEMENTE LA PISTA

El Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas hizo el martes un despegue exitoso de Yacuiba. Llegado a Buenos Aires con mayores contratiempos, debido a la odisea ocasionada por los "Tupamaros" que secuestraron la nave el sábado pasado, se realizó un aterrizaje en la pista próxima a la frontera con el vecino país.

El jefe de Aeropuertos de la Administración Autónoma de Serenazgo y de la Navegación AERONAVIA - capitán González - declaró a HOY que el despegue tuvo lugar a las 10 horas, previos estudios de la pista y la emergente habilitación de la faja, en base a recomendaciones de técnicos de Aeropuertos de Yacuiba.

Como resultado del exitoso despegue, se firmó un acta de despegue del avión, durante ceremonia en la que estuvieron presentes los consules de Bolivia y de Argentina en Yacuiba, en un documento en el que consta que los tripulantes del avión aceptaban el aterrizaje en perfectas condiciones.

El avión secuestrado el sábado

llevó de Yacuiba a cuatro de sus tripulantes y la totalidad de los equipajes de los pasajeros que fueron libertados en Bolivia por los piratas aéreos.

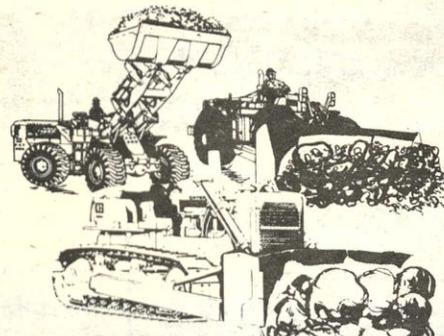
Desde Buenos Aires se confirmó que el Boeing de Aerolíneas Argentinas aterrizó al filo de la madrugada de ayer sin mayores contratiempos.

HABILITARAN SALA DE PRENSA EN EL PALACIO LEGISLATIVO

-El Presidente Banzer instruyó al Jefe de la Casa Militar y al Director de Informaciones de la Presidencia habiliten una sala para periodistas que cubren las informaciones del Palacio de Gobierno, en las dependencias del Palacio Legislativo.

Para el efecto esos funcionarios, visitaron las instalaciones del Legislativo para tomar las providencias necesarias y se realicen los trabajos que habiliten esa oficina de prensa.

La sala de acuerdo a instrucciones presidenciales, debe estar dotada de acuerdo a las exigencias periodísticas

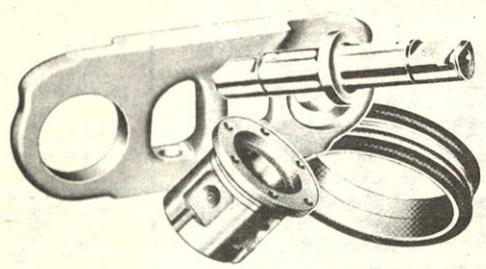


Lo accidentado de nuestras regiones naturales ha sido factor decisivo para que las empresas constructoras prefieran equipo CATERPILLAR, tractores, cargadores frontales, motoniveladoras y líneas complementarias, ofreciendo a sus clientes un eficiente servicio técnico y un aprovisionamiento permanente de repuestos, dándoles así un respaldo total a su inversión.

MAQUINARIA



SERVICIO



REPUESTOS



CATERPILLAR

Caterpillar, Cat y  son Marcas Registradas de Caterpillar Tractor Co.

EN SU DISTRIBUIDOR  CATERPILLAR

INTERMACO

LA PAZ Mercado 1085 - Casilla 852 - Telf. 53787
 Avenida Montes 650 - Telfs. 55040 - 56040
 Estación de Servicio "EL ALTO" - Km. 4
 carretera a Oruro, Telfs. 59016 - 59235
 URURO Pagador 1680 Casilla 254 - Telfs. 50325 - 50323

En el interior sucursales **GRACE**

AVILA PUBLICIDAD

EL
PO
JA

ALIMAN

PELMEX

VICIA

ÑADORA

PELMEX

WILLIAMS

BARBER SHOP

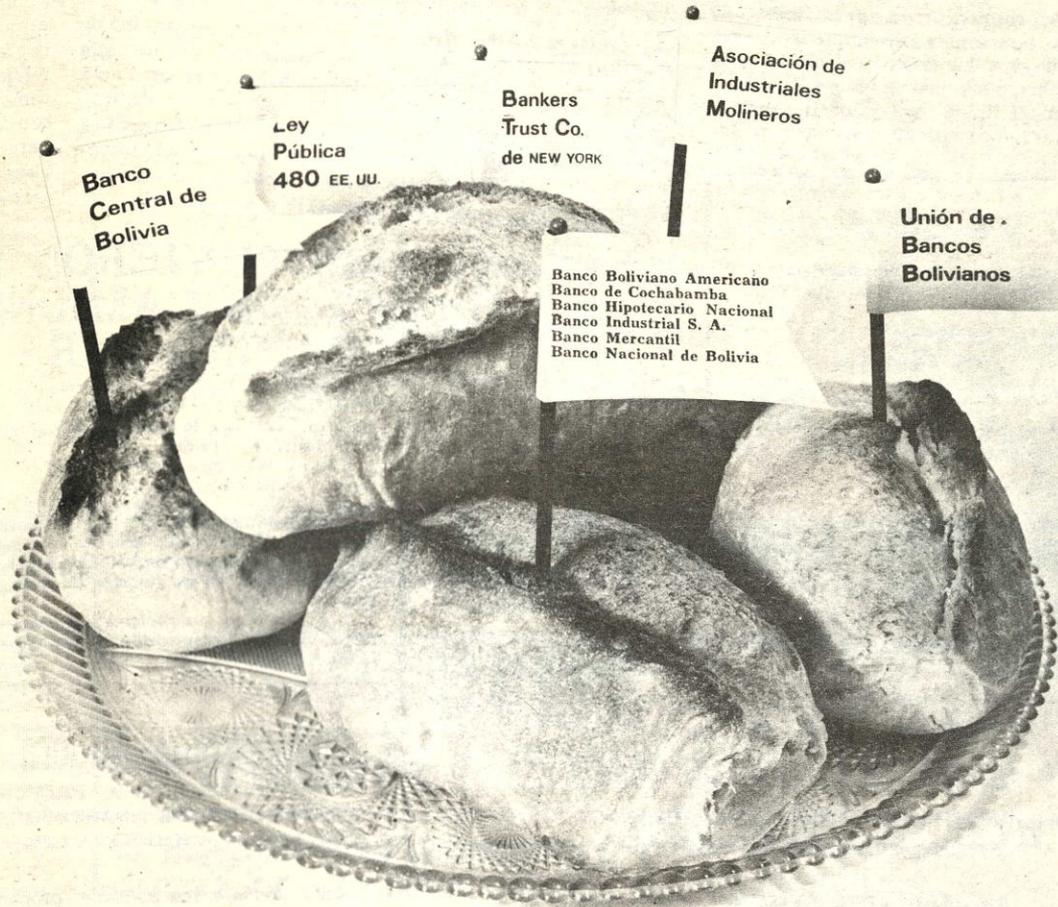
DESCUBRA SU VERDADERA PERSONALIDAD.

- *Modelado para damas
- *Corte a navaja
- *Peinados de fantasía

Especializado en Italia - España - Portugal

WILLIAMS
 MERCADO Y YANACOCCHA
 (Edificio Aabún, nuevo)
 Sala No. 8.

UNION DE BANCOS BOLIVIANOS LO HACE POSIBLE



Pan para todos

La Unión de Bancos Bolivianos está financiando la importación de 28.000 toneladas de trigo, para satisfacer las necesidades del pueblo boliviano.

UBB se alegra.

El trigo lo recibirá y convertirá en harina la Asociación de Industriales Molineros de Bolivia.

AIMB se alegra.

El trigo se entrega gracias a la Ley Pública 480 de los Estados Unidos de América.

EE.UU. se alegra.

El Banco Central de Bolivia ha dado plena autorización para llevar adelante este operativo.

BCB se alegra.

Bankers Trust Co. de New York está abriendo cartas de crédito por valor de 5.500.000 dólares.

BTC se alegra.

El Banco Boliviano Americano es el banco que gestó exitosamente este operativo y que ha sido designado intermediario para otorgar créditos en Bolivia.

BBA se alegra.

Hombres, mujeres y niños de toda Bolivia ya tienen asegurado el pan para su mesa, porque los barcos ya llegaron a Matarani.

Y usted también se alegra.

Unión de Bancos Bolivianos

UNIDOS PARA EL PROGRESO

Banco Boliviano Americano • Banco de Cochabamba • Banco Hipotecario Nacional • Banco Industrial • Banco Mercantil • Banco Nacional de Bolivia • Banco de Santa Cruz • Banco Industrial y Ganadero del Beni

HABRA REUNION DE ABOGADOS DEL GRUPO ANDINO: ECUADOR

Del 31 de octubre al 6 de noviembre próximos se llevará a cabo en Guayaquil, Ecuador, el Segundo Congreso de Abogados de los países que conforman el Grupo Andino.

La información fue proporcionada por la Embajada del Ecuador en Bolivia oportunidad en la que señalaron que hace pocos días llegó a La Paz una delegación de abogados ecuatorianos para oficializar la invitación a sus colegas bolivianos, con el fin de que puedan asistir a ese conclave internacional, a cumplirse en ciudad portuaria de Guayaquil.

N.G. PAYOT

Comunica a su distinguida clientela que desde la fecha atenderá a partir de las 8 a.m. sin interrupción hasta las 7 p.m.

Capitán Ravelo 2023 — Teléfono 21330

Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros

A. A. D. A. A.

convocatoria a Propuestas

SEGUNDO LLAMAMIENTO

Habiéndose declarado desierto el primer llamamiento a propuestas, la Dirección Ejecutiva de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, invita a todas las firmas importadoras establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de las siguientes maquinarias:

- 6 Plantas transportadoras neumáticas de granos a granel, para descarga y carga de barco a vagones y camiones operables a nivel del mar y hasta 4.300 metros de altura, montadas en cuatro ruedas para movilizar alrededor de muelles, despues, bodegas, etc. De las siguientes características:

Capacidad toneladas/hora, grano	60-80
Distancia de transporte en metros	75
Inclinación cabeza de descarga en metros	35
Motores a Diésel	
Consumo de energía en HP	100-125
Longitud máxima, mm.	2800-3300
Ancho máxima, mm.	1400-2000
Altura máxima, mm.	2590-2880
Peso en Kgs.	2800-3900

EQUIPO DE REPUESTOS COMPLETO

Las propuestas cerradas, lacradas y en conformidad con las disposiciones legales en vigencia, deberán ser entregadas hasta el día miércoles 14 de noviembre del presente año, a horas 18:30 p.m., en las oficinas de la Dirección Ejecutiva de AADAA, edificio Combinado de Almacenes y Aduana, El Alto Km. 3, carretera a Oruro.

Mayores informaciones al respecto se les otorgará en el Departamento Administrativo de AADAA, teléfono Nº 59210.

La Paz, 24 de octubre de 1973

Cnl. Germán Lema Aráoz

DIRECTOR EJECUTIVO

REUNION DE CANCELLERES GRUPO ANDINO SE REALIZA EN AREQUIPA DURANTE 1973

AREQUIPA, PERU 24 (ANSA) La tercera asamblea de los Ministros de Relaciones Exteriores de los países miembros del Grupo Subregional Andino se celebrará en esta ciudad, ubicada a unos 1.100 kilómetros al sur de Lima y a 2.200 metros sobre el nivel del mar. Así lo reveló el Alcalde de Arequipa, José Luis Velarde Soto, a su regreso de Lima, donde sostuvo una reunión con el Canciller peruano, general Miguel An-

gel de La Flor Valle. La tercera asamblea de los cancilleres de los seis países miembros del Pacto Andino, que son Bolivia, Chile, Ecuador, Colombia Perú y Venezuela se celebrará en agosto del próximo año.

Sin embargo, el canciller arequipeño indicó que falta mucho para dicha reunión comenzar los trabajos con la delegación peruana para brindar a los visitantes las correspondientes

DETUVIERON EN PERU A 5 CAMIONES CON HARINA PARA BOLIVIA

LIMA, 24 (ANSA). Cinco camiones que transportaban harina de trigo con destino a Bolivia, fueron detenidos del batallón de infantería de la ciudad de Puno al sureste de Lima.

Dichos vehículos cargaban cerca de ochocientos toneladas de trigo, valorizados en trescientos mil soles (alrededor de mil dólares).

El comandante Jaime Campos Montoya, quien supervisó la labor de arresto, manifestó que tomó la determinación del personal necesario para tal labor, al haberse pretendido pasar un cargamento del mencionado producto a Bolivia.

Los camiones, sus choferes y ayudantes, así como fueron puestos a disposición del juez instructor de Puno (con Bolivia).

Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA TRANSPORTE DE ABASTECIMIENTO DE ALIMENTOS Y MATERIAS PRIMAS A LA EMPRESA MINERA MATUCO

Se invita a los señores propietarios de cisternas, interesados en el transporte del rubro, a presentar sus propuestas de precios, condiciones e informaciones y condiciones que se les darán en la Oficina de Transportes de la entidad COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz No. 1000, esta ciudad, primer piso del patio interior.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado en la mencionada oficina hasta el día 31 de octubre en curso, horas 18.00.

La Paz, octubre de 1973

GERENCIA DE SERVICIOS TECNICOS

H. Municipalidad de La Paz

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DEL ALcantarillado PLUVIAL Y SANITARIO EN LA ZONA 14 DE SEPTIEMBRE

SEGUNDO LLAMAMIENTO

Por orden del señor Alcalde Municipal y cumplimiento del Decreto Supremo Nº 10120 de febrero de 1972, se convoca a propuestas para la construcción del alcantarillado pluvial y sanitario en la zona 14 de Septiembre.

Los planos, perfiles y pliegos de especificaciones podrán solicitarse en la secretaría del Departamento de Alcantarillado.

Las propuestas deberán presentarse en el Departamento Legal de la Alcaldía, en sobre cerrado y sellado, cumpliendo todos los requisitos establecidos en el Decreto de Licitaciones antes mencionado, hasta las 18 del día miércoles 3, de octubre de 1973.

La Paz, 22 de octubre de 1973

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

INCREMENTO EXPORTACION A BOLIVIA EN 265% EN TANTO QUE MEXICO SOLO AUMENTO 6.5%

... DE MEXICO, BOLIVIA in... en un 265 por... exportaciones a... en tanto que las... de ese país se au... en solo 6.5 por... informe econó...

mico el déficit del comercio exterior en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio está acentuándose por el gran volumen de productos que adquirió México en otros países latinoamericanos, principalmente Venezuela, Brasil, Argentina y Chile.

Las estadísticas revelan que el país ha elevado marcadamente la importación. el volumen de productos que adquirió México en BOLIVIA, por ejemplo aumentó en un 265 por ciento, mientras que sólo incrementó sus ventas a ese país en 6.5 por ciento.

OFRECIERON BECAS A ARTISTAS BOLIVIANOS

La Fundación John Simon Guggenheim, con oficinas principales en 90 Park Avenue, New York, Estados Unidos anunció hoy la extensión de becas a estudiosos y artistas bolivianos para investigación y creación artística.

Las becas son concedidas a personas de ambos sexos que posean relevantes cualidades intelectuales y personales y que hayan ya demostrado extraordinaria capacidad de producción erudita o científica o extraordinaria capacidad de creación en las bellas artes. Las becas en música son concedidas únicamente a compositores, o a estudiosos que se propongan realizar investigaciones sobre la historia o la teoría de la música.

Los postulantes son usualmente personas entre los treinta y los cuarenta y cinco años de edad, pero el Comité de Selección está autorizado para proponer también para ellas a personas mayores de cuarenta y cinco o menores de treinta años. Los solicitantes pueden proponer programas de estudios a realizar en cualquier país o países de este Hemisferio o fuera de él; sin embargo, todos los planes deben incluir un periodo de residencia o consulta en los Estados Unidos de América.

REFERENCIA SOBRE ONU

... 30 del mes en... horas 18 y 30 en el... Conferencia del... de la Uni... de San Andrés... Mariaca diser... "La Carta de... : una vigen... ", adhiriéndose a... del vigésimo... de creación... .

... Loayza Maria... en la Universidad... como doctor en... ha repre... en reuniones... Interamericano Eco... Social (CIES), Comité... y Negocia... (CON), Conferencia de... Unidas sobre Co... (UNCTAD) ... "77" y Comisión... de Coordinación Lati... (CECLA).

... en diversos se... por la Or... los que se des... sobre política co... (GATT) y otro de... en La Haya... del Dr. Eduar... de Arechaga, Juez... de Jus...

... de Derecho... en la Universidad... San Andrés y en el... "Antonio Quijarro" de la... República, ha rea... sobre el re... de gobiernos, misio... e inmunidades di... de Henry Kis... diversos artí... materia.

MAESTRIA DE SPORTMAN

de Gilberto Aguilar
TODA UNA GARANTIA Y LO MEJOR EN MAESTRIA
PUNTUALIDAD
FINO ACABADO.
FIGUEROA 788-ter. PISO OF. 4
TEL: 56032

EL TIEMPO ES ORO... SI SABE APROVECHAR



ILVEM



LECTURA VELOZ

una necesidad de nuestro tiempo para nuestra necesidad de mayor tiempo

INSTITUTO DE LECTURA VELOZ, ESTUDIO Y MEMORIA

EL METODO MAS MODERNO Y EFICAZ DE LECTURA VELOZ ESTUDIO Y MEMORIA QUE SE DICTA EN LATINOAMERICA

2o. ELABORACION

PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION MEDIANTE

METODOS DE ESTUDIO

(A TRAVES DE ANALISIS-SINTESIS Y TECNICAS DE CONCENTRACION)

MEMORIA

AGUDEZA SENSORIAL Y TECNICAS ASOCIATIVAS

1o. INFORMACION

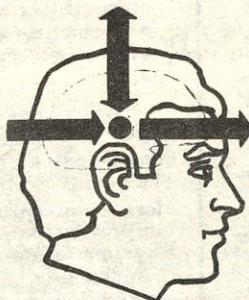
RECEPCION POR INTERMEDIO DE

LECTURA VELOZ

(VELOCIDAD-COMPRESION - CONCENTRACION).

AUDIENCIA

(ORAL-RADIAL-TV Y CINE)



3o. EXPRESION

UTILIZANDO

ORATORIA

(PUBLICA Y PRIVADA)

REDACCION

(PARTICULAR Y COMERCIAL)

RECEPCION-EMISION
proceso natural potencializado mediante técnicas racionales

METODOS DE ESTUDIO

LECTURA VELOZ

Ud. podrá leer de 3 a 10 veces más rápido y aumentar su comprensión.

MEMORIA

Ud. retendrá todo aquello que se proponga, números, definiciones, textos, etc.

METODOS DE ESTUDIO

Ud. aprenderá un método científico para estudiar sin problemas.

AUDIENCIA

Ud. retendrá conferencias o clases sin tomar apuntes.

ORATORIA

Pronunciará discursos sin consultar notas y sin inhibiciones.

YA ESTAMOS EN LA PAZ Y COCHABAMBA

Y MUY PRONTO EN ORURO Y STA. CRUZ
PRONTO CLASES DEMOSTRATIVAS EN ORURO

PRECIOS ESPECIALES PARA ESTUDIANTES, INCLUIDOS TEXTOS DE ESTUDIO

ILVEM INSTITUTO DE LECTURA VELOZ, ESTUDIO Y MEMORIA

Av. Mariscal Santa Cruz 1322, 8° Piso, Telf. 26645





TODOS PUEDEN LLEGAR A ESPIAS

Los secretos ajenos ahora están incluso al alcance de los niños

espionaje electrónico
violación de los se-
ajenos están al al-
de todo el mundo,
de los niños —Tal
panorama sorpren-
que resulta de encues-
americanas sobre
presionante desarro-
las interceptaciones
ticas.

praños a precios bajos.

Maridos o esposas celo-
sas, rivalidad entre empre-
sas comerciales, lucha en-
tre industrias rivales para
conseguir encargos o des-
cubrir los últimos procedi-
mientos de elaboración; e
incluso la simple curiosi-
dad morbosa: todo puede
inducir a buscar una forma
de penetración artera y per-
judicial en esferas y ambien-
tes que hasta hace poco tiem-
po se consideraban invio-
lables.

No es raro el caso de
sociedades que, participando
en una licitación, se vean
derrotadas por rivales por
una diferencia de pocos dó-
lares: ello significa que sus
teléfonos estuvieron bajo
control, y sus rivales cono-
cieron, gracias al ardid, la
suma que pedían.

Los medios que se tienen
a disposición para prácti-
car el espionaje electrónico
constituyen una gama ina-
gotable. Todos son minús-
culos; algunos más peque-
ños que un paquete de ciga-
rillos. Hasta un niño que
no sepa nada de electróni-
ca puede construir un peque-
ño transmisor, que, coloca-
do en una habitación, trans-
mite hasta 500 metros de
distancia todos los sonidos
que capta. Para escuchar,
basta una radio común de
frecuencia modulada.

El método más simple de
interceptación telefónica con-
siste en remplazar la cápsu-
la microfónica del auricular
del aparato por otra que
se puede comprar por po-
cos dólares en cualquier tal-
ler electrónico. Esta nueva
cápsula transmitirá todas

las conversaciones del apa-
rato dentro de un rad. de
300 metros. Pero, para cam-
biar la cápsula, es preciso
penetrar en la casa de la
persona a la que se quiere
espigar. Por esto, menos pe-
ligroso, y mucho más sencil-
lo, es aplicar un aparato
del tamaño de una caja
de fósforos en la caja de
metal que en todas las ca-
lles de las ciudades reúne
los cables de todos los telé-
fonos del barrio para pasar
los llamados a la central.
(Con un receptor colocado a

medio kilómetro de distan-
cia, todas las conversacio-
nes telefónicas del barrio
podrán ser interceptadas.

Un sistema diabólico
consiste en un aparato del
tamaño de dos paquetes
de cigarrillos: se lo aplica
en el sótano de un edificio,
en la caja donde se reúnen
los cables del teléfono dese-
ado.

Desde otro
aparato se disca el número
de ese teléfono, con lo cual
se activa un particular me-
canismo: el teléfono con-
trolado se transforma en

microfono, y cualquiera
en el otro extremo de la li-
nea, puede oír todo lo que
se dice o se hace en el
cuarto. Basta colgar el tu-
bo del teléfono por el cual
se escucha, y el aparato in-
terceptado recobra su nor-
malidad.

También está en comer-
cio una lapicera estilográ-
fica perfectamente igual a
una lapicera estilográfica
normal; pero contiene un
micrófono direccional sensi-
bilísimo.

TOMAS DE AQUINO EN LA COMPUTADORA

Un paciente trabajó para llenar el cerebro elec-
trónico de una computadora con todo posible
dato referente a la "opera omnia" de San Tomás,
dada ahora frutos interesantes en Italia.

ROMA, (ANSA). Especial de Anna Roma —
Un cerebro electrónico italiano aprendió latín
y estudió a fondo toda la obra de San Tomás de
Aquino, el máximo filósofo cristiano.

Ahora un editor comenzó a publicar el índice
de la obra del santo —sacada de la computadora
que lo sabe de memoria— y tiene intenciones de
reimprimir todos los volúmenes, pero con un to-
que tecnológico.

Los cien libros escritos por San Tomás de A-
quino serán publicados por el editor Fromann
con el agregado de un estudio comparativo de las
palabras usadas, fruto del trabajo de la computa-
dora.

La publicación del análisis electrónico de la "o-
pera omnia" de un autor es una absoluta nove-
dad aquí. La computadora —en cuyo cerebro
un experto ha introducido todo lo que San Tomás
ha escrito en su vida, con un trabajo diario du-
rante casi 20 años —suministra ahora indicacio-
nes matemáticas, por ejemplo, sobre cuántas ve-
ces una misma palabra ha sido usada por San
Tomás, la colocación del vocablo en la oración,
Tomás, la colocación exacta frente a un contexto que va-
ría de vez en vez. Y ofrece asimismo un cuadro

amplio de la evolución del pensamiento de San
Tomás.

Gracias al cerebro electrónico se han encontra-
do en la monumental obra de San Tomás de
Aquino, fallecido en el año 1274, palabras que son
utilizadas con significados completamente distin-
tos según el argumento tratado.

Esto tiene un valor muy grande. Por ejemplo,
para las traducciones exactas es necesario conocer
siempre el significado cabal de cada término.

Aunque aparentemente el índice y el estudio com-
parado de la obra de San Tomás —100 libros
"seguros" y 18 "dudosos"— pueden parecer una
especie de locura tecnológica, constituyen un valio-
sísimo instrumento para los estudiosos de la Edad
Media en todo el mundo.

Además, la obra de la computadora podrá ser-
vir en el futuro para la compilación de un diccio-
nario del idioma latín docto, cuya falta hoy impide
a todos los diccionarios históricos de las len-
guas modernas de ir más allá de ciertos límites.

El religioso Roberto Busa, quien coordinó la
"operación computadora" está seguro de que su
trabajo tendrá, tarde o temprano una derivación.
Esta derivación será una revisión de todas las
traducciones hechas hasta la fecha de las obras
del gran filósofo cristiano.

El "Index Thomisticus" —índice de Tomás—
ha sido definido como "una de las obras más
más vastas realizadas hasta nuestros días en el
sector del análisis lingüístico.

hoy

DIARIO DE LA MAÑANA
REGALA EN ESTA NAVIDAD
A TODOS SUS LECTORES:

- REFRIGERADORES
- COGINAS
- TELEVISORES
- PLANCHAS
- LUSTRADORAS
- LIGUADORAS
- RADIOS

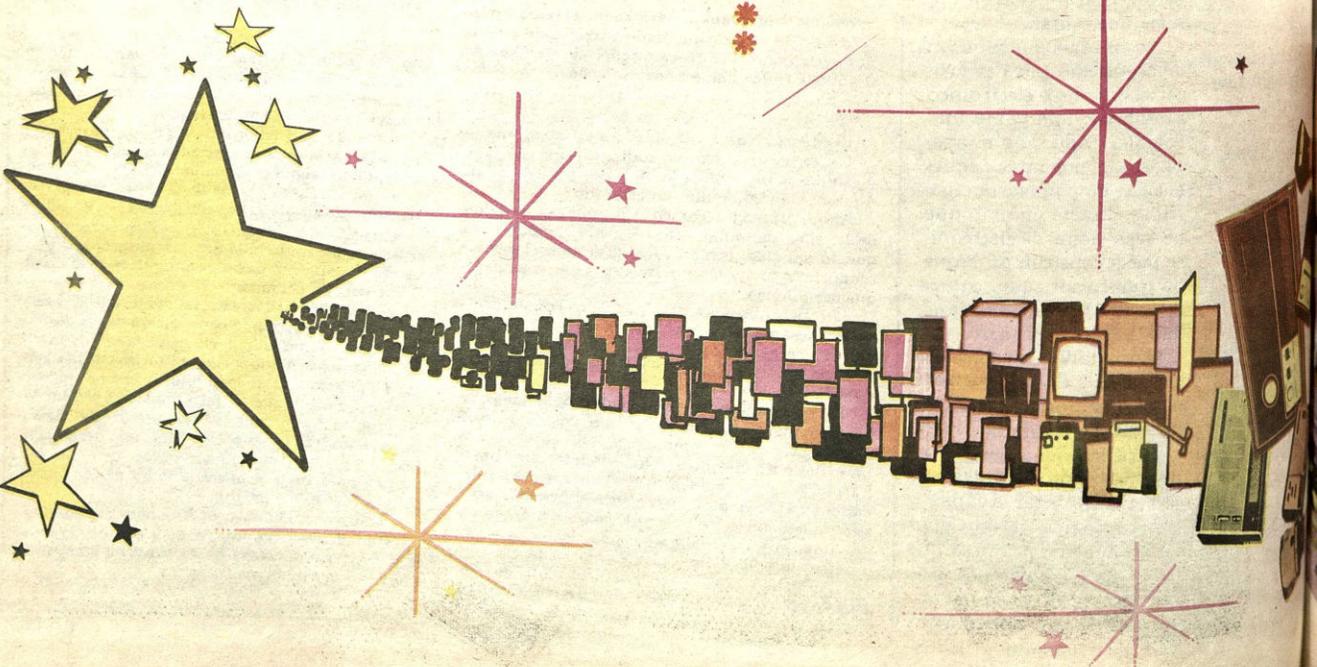
!!Y MUCHOS PREMIOS MAS!!

SOLO TIENE QUE RECORTAR 10 CUPONES QUE DIARIAMENTE PUBLICA **hoy** EN SU PAGINA DE DEPORTES, LOS CANJEA CON UN TICKET QUE LE DA DERECHO A PARTICIPAR EN EL FABULOSO SORTEO DE NAVIDAD

LUGARES DE CANJE:

La Paz: Dpto. DE PUBLICIDAD **hoy** Ayacucho 207
LECTORES DEL INTERIOR EN TODAS NUESTRAS
OFICINAS DE DISTRIBUCION LOCAL.

••• LOS CUPONES SE PUBLICAN
••• DESDE HOY JUEVES EN LA
••• PAGINA DE DEPORTES



LENE SU HOGAR
EN ESTA NAVIDAD
LEYENDO

NOVA



COMERCIAL ALAS

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Telf. 29734. — Alquila confortable casa tres dormitorios, escritorio, dependencias, Belisario Salinas. \$us. 140. —

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Telf. 29734. — Alquila linda casa amoblada, moderna, cuatro dormitorios, escritorio, dependencias, garaje. Juan José Pérez.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Telf. 29734. — Alquila dos habitaciones amobladas, independientes. Jacinto Benavente.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Telf. 29734. — Anticrético casa dos dormitorios, dependencias, amplio patio. Següencoma.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Telf. 29734. — Vende amplia casa de renta con más de 8.000 ingreso mensual. Proximidades plaza Murillo.

COMERCIAL CARVAJAL

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. — Vende casas, Villa Fátima. Barrio Petrolero, dos departamentos, tienda, vacía.

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. —

Casa junta, Obrajes calle 16, tres dormitorios, dependencias, garaje, jardín, anticrético 100 mil. Entrega inmediata.

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. —

Departamento, Rosendo Gutiérrez, anticrético 35 mil. Departamento, Sinosaín, anticrético, 18 mil, vacía.

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. —

Casa junta, Menéndez Pe layo, tres dormitorios, dependencias anticrético 50.000. —

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. —

Una habitación, Miraflores, Pasos Kanqui, al quilo, persona sola.

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. — Tres habitaciones, parque Libano, calle Villa Montes, anticrético 25 mil. Una habitación, Yanacocha, anticrético 10 mil.

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. — Una habitación, Av. Kennedy, anticrético 10 mil. Habitación, derecho teléfono, calle Muñoz Reyes, alquiler.

CARVAJAL. — Yanacocha 448 Telf. 54862. — Dinero: presto 5.000. — 10.000. — 15.000. — 20 mil. — 30.000. — 40.000. 50.000. — hasta 100.000. Sobre primera hipoteca, asimismo necesito.

COMERCIAL LUBRAVE

"LUBRAVE"

Pérez Velasco 775 Recibimos comisiones y consignaciones. Necesitamos empleadas domesticas ofrecemos.

"LUBRAVE"

Pérez Velasco 775 Necesitamos casas en venta, terrenos, anticrético, alquiler.

"LUBRAVE"

Pérez Velasco 775 Venta 2 teléfonos urgente.

"LUBRAVE"

Pérez Velasco 775 Terrenos en venta: Calacoto cerca parada del No. 11. 1.000 metros calle Jimenez 160 metros.

TV. SERVICIOS

TV Reparamos

Toda marca con garantía a domicilio (no recogemos). Zoi le Flores No. 1312 A. Grau, San Pedro. Telf. No. 53799.

ARREGLO RADIOS TELEVISORES

A domicilio Tel. 27801 Garantía 1 año.

REPARAMOS

Radios, televisores a domicilio. Teléfono No. 51016.

VARIOS

ORQUESTA

Para sus fiestas Tel. 53220.

JOYAS "HUGO"

Necesita joyero engarzador, inútil presentarse sin documentos. Nicolás A. Costa 400 Tel. 54793.

LUSTRAMOS

Pisos, limpiamos vidrios, arreglamos jardines a domicilio. Pioneros de Rochdale No. 1121.

"AGROPECUARIO COPACABANA"

Ofrece artículos agropecuarios, Aldrin, Racumin, Celio, Mafu. Eloy Salmón No. 960.

Inglés y alemán

Profesor diplomado Universidad norteamericana, dicta clases domiciliarias intensivas, todo nivel. Teléfono No. 53824.

APERTURA DE CHAPAS Y CANDADOS

A domicilio llamar al teléfono 22447, Talleres Master. Calle Sta. Cruz 137.

ESCRITORIOS

Fabricamos en todo tipo y modelos especiales. Ref. Honduras 1182, Miraflores.

"GRAN MURALLA" RESTAURANTE CHINO

Ofrece a su distinguida clientela comida china e internacional, en su elegante local del edificio Fénix (Planta-baja), calle Potosí No. 1375. :

Almuerzo Especial Excelentes Aperitivos y Platos a la carta. Se atiende, cenas, cócteles, y fiestas en general. Siempre será un placer compartir con usted.

RESIDENCIAL "BAVIERA"

-Le ofrece piezas individuales y colectivas. Precios económicos. Av. Illimani No. 1630 Tel. 24217—Casilla 7048

VENDO AUTOMOVIL

-Austin CAMBRIDGE 4 puertas. Referencias en Waldo Ballivián 594 esq. Avda. Ecuador Tel 22397 ó 56283.

COMERCIAL "GESTORIA"

Calle Ayacucho No. 266 Oficina 2 — Tel. 55022 *** **

-Compra—Venta. Terrenos, Casas, Anticréticos Alquileres, Departamentos, Tiendas, Habitaciones, Depósitos, Oficinas.

-Trámites. Carnet de Identidad. Pasaportes. Salvoconductos, Libretas Servicio Militar, Certificados Nacimiento, Pagos Impuestos Renta, Municipalidad, Transferencias.

-Consulte sin compromiso-

MACHICHEBRADO

-Madera Mara, vendemos. Quintanilla Suazo 295 — Tel. 20394.

COMERCIAL COPACABANA

-Vende vagoneta Volkswagen \$b. 44.000, modelo 59. Referencias: Claudio Pinilla 1596—Miraflores.

COMERCIAL COPACABANA

-Vende terreno 250 m2 Avenida Chile. Casa sobre 100 m2. de 3 dormitorios \$b. 135.000; construcción nueva, entrada Villa Copacabana. Referencias: Claudio Pinilla 1596—Miraflores

VENDO PROPIEDAD GANADERA

Actual explotación, Alto Beni. Edificio Fabril, segundo piso Oficina 4 Tel. 50524.

COMPRO CASA RESIDENCIAL

Pagamos 20.000 dólares Edificio Fabril segundo piso Oficina 4 Tel. 50524

COMPRO CASA AMPLIA

Zonas: Norte, Avenida Perú. Edificio Fabril segundo piso, Oficina 4 Tel. 50524.

VENDO CASA AMPLIA

Dos departamentos, varias habitaciones sueltas. Dos patios, jardín. Entradas independientes. Especial para sede social Quinta alojamiento. Ocasión. Edificio Fabril segundo piso. Oficina 4 Tel. 50524.

PARA:

- VENDER
- COMPRAR
- ALQUILAR
- OFERTAR
- VENTA DE VEHICULOS
- OFICIOS-EMPLEOS
- PRESTAMOS
- CONSIGNACIONES-ETC.

ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE 9:30 A 12:30 — 15:00 A 19:30
SABADOS Y DOMINGOS DE 9:30 A 13:00

ANUNCIE EN LOS ECONOMICOS de hoy



**CONGRESO NACIONAL DE TURISMO *
DISTINGUE A HOTEL LIBERTADOR ***

Segundo Congreso Nacional de Turismo realizado en la ciudad de Sucre otorgó una distinción al Hotel Libertador de esta ciudad en reconocimiento al trabajo de cooperación al incremento del turismo nacional como internacional.

La fotografía del alcalde de la ciudad de Sucre Julio Loayza hace entrega de dicha distinción al representante del Hotel Libertador Eugenio Monroy

se reunió el Co-
Ex-alumnas del
Instituto Católico en
rummy en la casa
de Kieffer de Galdo.

ECONOMICOS

PASAPORTES INTERNACIONALES
Tramitamos 24 horas cualquier país. Edificio Fabril segundo piso Oficina 4 Tel. 50.524.

CARNET IDENTIDAD
Tramitamos 24 horas. Edificio Fabril segundo piso, Oficina 4 Tel. 50524.

LIBRETA MILITAR

Tramitamos prontitud, esmero Tiempo récord. Edificio Fabril segundo piso, Oficina 4. Tel. 50524.

COMERCIAL "LA CONFIANZA"

Necesita casas, departamentos, habitaciones, tiendas, oficinas. Para clientela solvente. Proprietarios no pagan comisión. Edificio Fabril segundo piso, Oficina 4. Tel. 50524.

Con los auxilios de la santa religión católica y la bendición papal, ha dejado de existir la que en vida fue:

**LUDY BERNARDA BOHORQUEZ MORALES
Q. D. D. G.**

Marcelo Bohórquez R., Lucinda M. de Bohórquez, padres; Marcelino, María, Ana, Teófano, Francisco, hermanos; Rodolfo, Rodolinda y Yolanda de Bohórquez, hermanos políticos; tías, primas y primos, Marisol, Sandra, José Luis, Mónica, Mauricio, Ricardito y David, sobrinos; y demás familiares ruegan a las parientes amistades y en especial residentes potosinos, personal de la Escuela "JUANA AZURDUY DE PADILLA" se dignen concurrir a la Misa de cuerpo presente que se efectuará en la Parroquia de Cristo Rey, a horas 15 y 30 p.m. y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16 y 30 p.m. el día de hoy jueves 25 del presente.

El cortejo fúnebre partirá de la Parroquia Cristo Rey. (General Lanza Esq. Chaco).

Este favor cristiano, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS CASA ALIAGA, FIGUEROA Nº 773 — Tel. 25676

ECONOMICOS

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Ofrece dinero cualquier cantidad sobre hipotecas, prendas, joyas. Edificio Fabril segundo piso. Oficina 4. Tel. 50524.

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Necesita personas que deseen prestar dinero. Pagamos buen interés. Garantía, solvencia. Edificio Fabril, segundo piso, oficina 4 Tel. 50524.

PAGO DE IMPUESTOS
Efectuamos 24 horas Renta, Municipalidad. Edificio Fabril, segundo piso, Oficina 4 Tel. 50524.

AVISO DE URGENCIA

-El Banco Agrícola de Bolivia requiere la presencia del señor JOSE FERRUFINO en las oficinas de su Gerencia General, ubicadas en el 6o. piso del Edificio de la Caja Nacional de Seguridad Social (Ex-Cadeja) Av. Mariscal Santa Cruz esquina Almirante Grau, con objeto de formalizar su solicitud pendiente.

Relaciones Públicas del BAB.

IMPRESIONES A TODO COLOR

PRONTITUD Y CALIDAD EN LA IMPRESION



- TEXTOS ESCOLARES ● NUMERACION DE VALORES
- REVISTAS ● FOLLETOS ● POSTERS ● ETIQUETAS
- LIBROS ● RAYADO DE PAPELES ● TROQUELADOS

Solicite cotizaciones sin compromiso en AV. 6 DE AGOSTO 2170

LA COSTURA ES UN ACTO DE AMOR



SINGER

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA: STAMBUK Y MARK (BOLIVIA) LTDA. AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ 1342-CASILLA 922-AGENCIAS EN EL INTERIOR

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

—ADQUISICIONES—

Licitación Pública Nº 181-73

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de VALVULAS Y REGULADORES COMPACT, se sirvan pasar por nuestra Sección Caja 3er. piso del edificio Central de Y.P.F.B. para retirar el Pliego de Condiciones y Especificaciones previa cancelación de \$b. 20.—

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con las formalidades legales se recibirán hasta el día 30 de noviembre 1973 a horas 18.00 en la Dirección Legal 5to. piso del edificio Central de Y.P.F.B.

LA GERENCIA GENERAL

La Paz, 23 de octubre de 1973

Su cine para hoy

CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche. AL BORDE DEL PRECIPICIO. Precios matiné 5 y 6. tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche LA CHICA TERREMOTO (T.P.) y Noticiero CARROUSEL BRITANICO. Precios matiné, tanda y noche 10.— y 5.—

CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche MAC BETH, dirigida por Román Polanski (M. 16 años). Precios matiné, tanda y noche 8.— y 10.—

CINE SCALA

Matinée, tanda y noche LA PASION DE UN GRAN AMOR, con Florinda Bolán y Tony Musante. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matiné, tanda y noche 8.— y 10.—

CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche. DUELO DE GIGANTES. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matiné 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE TESLA

Matinée, tanda y noche ADIOS CIGUENA (T.P.). Precios matiné 6.— y 5.— Tanda y noche 7.50 y 6.50.

CINE PARIS

Matinée, tanda y noche LOS NUEVOS CENTURIONES. Precios matiné 4.10. Tanda y noche 4.20.

CINE PRINCESA

Matinée LA CIUDAD BAJO EL MAR. Tanda y noche QUERIDA LUISA (P.M. de 13 años). Precios matiné 4.80. 4.10. 3.10. 2.10. Tanda y noche 5.30. 4.80. 3.80. 3.30.

CINE BOLIVAR

Matinée, tanda y noche. LA AMANTE. Precios matiné 5.10, tanda y noche 5.20.

CINE MEXICO

Matinée CONFESIONES DE UNA ADOLESCENTE y KALIMAN. Tanda KALIMAN y EL SINVERGUENZA (mayores de 18 años). Noche NARDA O EL VERANO (mayores de 21 años) y EL SINVERGUENZA. Precios: matiné 3.60 y 2.60, tanda y noche 4.20 y 3.10.

CINE EBRO

Matinée, tanda y noche LA ESPADA DEL CID y SANDO KAN CONTRA EL LEOPARDO DE SARAWAK. Precios matiné 3.60 y 2.60. Tanda y noche 3.70 y 2.60.

CINE IMPERIO

Matinée DELIRIO INVERNAL y ASALTO AUDAZ, tanda y noche AFRICA SECRETA y ASALTO AUDAZ.

CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche EL NIÑO Y EL TORO y PAPI. Precios matiné 3.60 y 2.60. Tanda y noche 3.70 y 2.60.

CINE ROXY

Matinée, tanda y noche. XEADOR CHINO y STROGOFF. Precios 3.10. Tanda y noche 3.70.

CINE EMERALDA

Matinée, tanda y noche. SANTO LA MAFIA y CIO y ROBINSON. Precios matiné 3.10 y 2.10, tanda y noche 3.70.

CINE MADRID

Matinée SANTO LA MAFIA y CIO y ROBINSON. Precios matiné 3.10 y 2.10, tanda y noche 3.70.

CINE CENTER

Matinée EL ESPANTADO PULINA y QUERIDA LUISA. Tanda y noche AMANTES y QUERIDA LUISA. Precios matiné 2.10, tanda y noche 2.10.

CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche. SACCO y VENTURI. Precios matiné 3.10 y 2.10, tanda y noche 3.80.

CINE VARIADADA

Matinée CAMPESINOS LA MUERTE y MOTORIZADO. Tanda TRANJERA y CAMPESESINOS DE LA MUERTE y EXTRANJERA y MOTORIZADO. Precios matiné 3.20 y 2.20, tanda y noche 3.30 y 2.30.

CINE MURILLO

Matinée tanda y noche. MOTORISTA SUICIDA y REVANCHA DEL MOTORISTA CHINO. Precios matiné 3.60 y 2.60. Tanda 3.70 y 2.60.

CINE LUX

Matinée tanda y noche. ESTRANGULADOR y TON y ZEPHELIN. Precios matiné 2.60 y 2.10, tanda y noche 3.10 y 2.10.

CINE TRIANON

Matinée, tanda y noche. ESTAFA DE AMOR y FIN A SOLAS.

CINE 16 DE NOVIEMBRE

Matinée, tanda y noche. NA BALA ES MI TIPO y LA EDAD DE LA MADRE.

MACBETH

LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!



SOBRECOJE.....
HORRORIZA.....
IMPRESIONA.....

LA SINGULAR
VERSION
CINEMATOGRAFICA
DE LA GENIAL
TRAGEDIA
SHAKESPEAREANA



COLOR

ROMAN POLANSKI
REALIZADOR DE:
"EL BEBE DE ROSEMARY"



HOY GRAN ESTRENO Cine "16 de JULIO"

KALIMAN

PELMEX

LA NOVICIA SOÑADORA

PELMEX

TV Boliviana

- 16.00 - Teleclases
- 17.00 Series Infantiles
- 17.20 Ingles
- 17.45 Panorama de Bolivia
- 18.05 Meteor
- 18.35 El ciclo de las mareas
- 19.00 Dios llega al hombre
- 19.30 Sorbo capulín
- 19.45 La familia Muro
- 20.24 El circo
- 21.00 Deportivo 7
- 21.10 Telenoticias
- 21.43 Los invasores
- 22.43 Combate
- 23.38 Cierre Transmision

Arabes e israelíes acordaron nueva tregua en Medio Oriente

TEL AVIV, 24 (AP).- Israel anunció un acuerdo con Egipto para un alto al fuego en el Canal de Suez y el Ministro de Defensa Moshe Dayán, dijo que parece funcionar como un acuerdo que hayamos llegado al fin de los combates según por el radio del Canal de Suez cinco horas de la hora fijada para cesar el fuego. Normalmente se había informado de algunos intercambios de fuego en el Canal de Suez. Aceptó el primer cese del fuego según anuncio radio Damasco.

El jefe de los observadores de la tregua en El Cairo, el coronel sueco Abe Ben Zvi, dijo que Egipto había aceptado el alto al fuego a las 08:00 EST. Dijo que tras aceptar esta aceptación, las fuerzas israelíes depusieron sus armas y se continuaron ligeros intercambios de disparos en diferentes frentes al sur de Suez en la costa.

te en el sector sur, repitió un vocero israelí a las 08:00 (01:00 EST) Israel anunció también que su ejército había avanzado por la orilla occidental del Canal de Suez, hasta aislar puerto Suez y la fuerza egipcia en el Sinaí.

Los israelíes no dijeron nada del nuevo alto al fuego en el frente sirio. Pero Horst Faas, fotógrafo de la Associated Press, informó que este frente estuvo en calma las dos horas posteriores al nuevo cese del fuego.

Poco después del anuncio de la tregua, Israel dijo que en las 24 horas transcurridas entre el primero y el segundo alto al fuego sus tropas ampliaron su cabeza de playa en la margen occidental del canal de Suez.

La cabeza de playa se extendió ahora según Israel hasta Port Said en el extremo sur del canal y hasta Adabiya, a 20 kilómetros al sur de Suez en la costa.

Los israelíes dijeron que con este avance lograron rodear al tercer ejército egipcio al este

del canal y cortar las rutas de comunicación entre Suez y El Cairo.

Por su parte, Egipto informó que los combates se intensificaron anoche, especialmente al oeste del canal, como resultado de los avances de los refuerzos enemigos. Tanto Egipto como Israel ordenaron el lunes a sus tropas que dejaran de disparar en acatamiento a una resolución del Consejo de Seguridad adoptada en la madrugada de ese día.

Pero los combates prosiguieron ayer en ambos frentes, y el Consejo emitió un nuevo llamamiento por la tarde.

La segunda resolución del Consejo instaba a Israel y los árabes a retornar a las posiciones ocupadas antes de la primera tregua.



Kurt Waldheim, Secretario general de la ONU

Observadores de las N.U.U. en Mesorient

NEW YORK, 24 (ANSA).- Conforme al pedido del Consejo de Seguridad el Secretario General de la ONU Waldheim ordenó a los observadores tomar posición a lo largo de los frentes. El general Ensis Siilasvuo, jefe del Estado Mayor de la Organización de Supervisión de la Tregua solicitó esta tarde nuevos refuerzos de las Naciones Unidas.

El UNTSO (sigla inglesa de la organización) dispone de 218 observadores en Medio Oriente y Waldheim considera poder reclutar más. Es una cifra considerada en todo caso demasiado existente para el control de las violaciones en una situación militar que, en las últimas horas, habría en parte adquirido los caracteres de la vietnamita.

Se calculó que por lo menos los 5.000 hombres de la UNEF (Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas) que patrullaban el área árabe-israelí en el decenio 1956-67 serían necesarios para el complejo cuadro actual.

Siria aceptó resolución de las Naciones Unidas

BEIRUT, 24 (ANSA).- Siria adhirió a la resolución de la ONU sobre la tregua en Medio Oriente a condición de que el ejército israelí evacúe los territorios ocupados durante la guerra de los seis días (1967) y que se respeten los legítimos derechos de las poblaciones palestinas, informó radio Damasco en una emisión captada en esta capital.

Fue el Secretario General de las Naciones Unidas Kurt Waldheim quien notificó la adhesión de Siria a la tregua, luego de votarse esta noche en el Consejo de Seguridad (cuya convocatoria había sido solicitada por Egipto que denunció violaciones de la tregua por parte de Israel) la confirmación de la tregua prevista por la resolución del 21 del corriente.

Siria es el último de los tres

países directamente implicado en el conflicto mediorientista en aceptar la tregua, Egipto e Israel adherieron a la misma el lunes pasado. Antes de que Siria aceptara la tregua, se combatió hasta altas horas de la noche. Según notificó un vocero militar, las fuerzas sirias rechazaron a las fuerzas navales y aéreas israelíes que habían atacado objetivos civiles en los puertos de Latakia y Baniyas.

El vocero declaró también que las fuerzas sirias derribaron

ayer once cazabombarderos israelíes "Phantom" y "Mirage" una escuadrilla de 60 aparatos que cumplían un raid contra objetivos sirios.

Una fuente diplomática de Beirut citada por el diario libanés "El Orient-Le Jour" hizo saber que sería inminente una conferencia cumbre de los 18 países árabes solidarios con Egipto en la que debería establecerse una línea común ante las próximas negociaciones para definir el conflicto.

Dayán declara que concluyó la campaña contra Egipto

TEL AVIV, 24 (ANSA).- El Ministro de Defensa israelí Moshe Dayán (en la foto) declaró esta tarde que la campaña contra Egipto "se ha sustancialmente concluido" y ha manifestado la esperanza de llegar a una solución política, "mediante

un compromiso recíproco".

El Ministro hablando por televisión, ha afirmado que existen hoy mayores perspectivas de paz que después de la guerra "de los seis días" de 1967. Añadió que los árabes "se han preparado lar-

gamente para la guerra" y si a pesar del esfuerzo no han logrado "imponer una solución militar, no les queda más que la solución política".

"Espero que entraremos de verdad en conversaciones políticas —prosiguió Dayán— probablemente también con Siria con la intención de llegar a un arreglo partiendo de la premisa de que desde el punto de vista militar los árabes han explotado ya todos los medios".

"En todo caso —puso de relieve Dayán— si Egipto quisiera volver a comenzar la guerra, Israel no está ya en peligro, mientras la capacidad ofensiva de Egipto y Siria han sido quebradas".



Pide Egipto en la ONU que EE.UU. y la URSS envíen tropas a Levante

BEIRUT, 24 (AP).- Egipto pidió a los Estados Unidos y a la Unión Soviética que envíen tropas al frente del Canal de Suez para ayudar a poner en vigor la cesación del fuego en el Medio Oriente, informó esta noche Radio El Cairo.

La emisora dijo que el presidente Anwar Sadat envió mensajes al Presidente Nixon y al Jefe del Partido Comunista soviético Leonid Brezhnev en los que pidió el despacho de fuerzas debido a que Israel continúa su agresión en ambas márgenes del Canal de Suez.

Sadat ordenó al Ministro de Relaciones Exteriores Mohammed H. Zayyat, quien se encuentra en Nueva York, que solicite una reunión inmediata del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Zayyat recibió instrucciones de gestionar que el Consejo pida tanto a los Estados Unidos como a la Unión Soviética las dos potencias que promovieron el alto al fuego "in situ" que envíen cualquier contingente que pudieran tener en la zona para hacer que Israel acate la cesación de hostilidades y garanticen que ésta sea puesta en práctica y respetada.

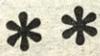
Zayyat también transmitirá informe de los observadores de la tregua de las Naciones Unidas que fueron a la zona del canal al Secretario General Kurt Waldheim.

En la Casa Blanca, el vicesecretario de prensa Gerald L. Warren dijo que no se había recibido petición alguna de tropas por parte de Sadat, y añadió: Los Estados Unidos no tienen intenciones de enviar tropas al Medio Oriente, y confiamos en que ninguna otra fuerza foránea envíe tropas al Medio Oriente.

Previamente, el Departamento de Estado pareció excluir en Washington toda consideración de emplear tropas norteamericanas y rusas para patrullar las líneas del armisticio.

No se contempla tal cosa en las actuales circunstancias, dijo el funcionario Robert J. McCloskey, que participó en las conversaciones de Moscú entre el Secretario Henry A. Kissinger y Leonid Brezhnev.

McCloskey dijo a un periodista que no deseaba dar pábulo a conjeturas al respecto.



H. Municipalidad de La Paz

LISTA DE PRECIOS PARA ALBAÑILES QUE DEBEN REGIR DURANTE LA FESTIVIDAD DE TODOS SANTOS CUERPO MAYOR-

Colocación de Jambas	\$b.	30.00
Colocación de Marcos	\$b.	10.00
Colocación de Rejas	"	10.00
Colocación de Azulejos Interior y Exterior	"	40.00
Colocación de Azulejos Exterior	"	20.00
Planchado con Estuco Interior y Exterior	"	18.00
Planchado con Estuco Exterior	"	10.00

CUERPO MENOR

Colocación de Jambas	\$b.	20.00
Colocación de Marcos	"	8.00
Colocación de Rejas	"	8.00
Colocación de Azulejos Interior y Exterior	"	30.00
Colocación de Azulejos Exterior	"	18.00
Planchado con Estuco Interior y Exterior	"	12.00
Planchado con Estuco Exterior	"	8.00

LISTA DE PRECIOS PARA PINTORES

CUERPO MAYOR

Pintado plateado o dorado: interior y exterior	\$b.	10.00
Pintado plateado o dorado: de jambas	"	8.00
Pintado plateado o dorado de rejas	"	8.00

CUERPO MENOR

Pintado plateado o dorado interior y exterior	\$b.	6.00
Pintado plateado o dorado de jambas	"	5.00
Pintado plateado o dorado de rejas	"	4.00

ADVERTENCIA.— Se insinúa al público cooperar a la Administración de esta Necrópolis, denunciando toda alteración de precios fijados.

La Paz, 24 de octubre de 1973

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

Ordenanza Municipal Nº 112-73

GRAL. ARMANDO ESCOBAR URIA
ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

CONSIDERANDO:

Que anualmente el pueblo paceño conmemora el "Día de los Fieles Difuntos", debiendo la H. Municipalidad, dictar normas para mantener orden, respeto y circunspección, en las vistas que efectuará el público al Cementerio General. Por tanto, en uso de sus atribuciones legales,

RESUELVE:

Artículo 1º— Durante el transcurso de dicho Día, las personas que concurran a la Necrópolis de esta ciudad, a partir del día lunes 29 del actual hasta el 3 de noviembre próximo, además de observar el respeto y circunspección posibles, están obligadas a cumplir estrictamente las siguientes disposiciones:

a) El público debe conservar su derecha, siguiendo las directivas del personal uniformado de la Policía Urbana, la Dirección Departamental de Tránsito y Guardia Nacional de Seguridad Pública.

b) Para facilitar el libre tránsito del público se han habilitado tres puertas de ingreso y dos de salida, las que llevan sus respectivos letreros.

c) Los vehículos oficiales y particulares utilizarán la playa de estacionamiento ubicada frente al Cementerio y la prolongación de las calles Baptista Kollasuyo y la cancha de la Liga "El Tejar".

d) La Administración del Cementerio pondrá a disposición del público escaleras y basureros para el depósito de desperdicios en los diferentes pabellones.

e) Las floristas del Cementerio deben permanecer en sus respectivos puestos numerados del mercado; en ningún momento se permitirá la venta en forma aislada.

f) Se ejercerá activo control en los precios fijados para evitar la especulación en la venta de flores, sancionándose a los infractores con multas pecunarias.

Artículo 2º— Prohibese la internación de bebidas alcohólicas y de comestibles, así como el ingreso de personas en estado utilico al Cementerio General, bajo sanción. El expendio de bebidas espirituosas, así como la actuación de bandas, orquestas y uso de altoparlantes están prohibidos en un perímetro de cuatro cuadras alrededor del Cementerio.

Artículo 3º— Todo el personal del Cementerio General, trabajará permanentemente durante la conmemoración del Día de los Fieles Difuntos. Cualquier irregularidad debe ser denunciada ante el señor Alcalde o sus inmediatos colaboradores, para aplicarse las sanciones respectivas.

Queda encargado del cumplimiento y ejecución de la presente ordenanza, el señor Oficial Mayor de la H. Municipalidad.

Es dada en la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a los veintitrés días del mes de octubre de mil novecientos setenta y tres años.

GRAL. ARMANDO ESCOBAR URIA
ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

ES CONFORME: Dr. JOAQUIN VILLANUEVA LLANO.—
Oficial Mayor de la H. Alcaldía Municipal

Negociará EE.UU. con la reducción de abastecimiento de armas en el Medio Oriente

NUEVA YORK 24 (ANSA).— El Departamento de Estado declara oficialmente, por vez primera que el gobierno norteamericano está dispuesto a negociar con la Unión Soviética una reducción recíproca de los respectivos planes de abastecimiento.

La oferta-declaró el vocero de Kissinger, McCloskey- se refiere a las expediciones de emergencia comenzadas en los primeros días de la guerra que estalló el 6 de octubre y no abarca los nor males envíos que tanto los EE.UU. como Rusia aseguran desde hace tiempo a los países de Medio Oriente.

Contrariamente a cuanto resultó hasta el momento; el alto funcionario admitió que la posibilidad de una limitación de los envíos de armas a los contendientes fue brevemente emitida durante los coloquios de Kissinger en Moscú el pasado week-end, pero que tales discusiones no fueron

"esenciales".

Junto con esta noticia que también fue recibida por los países árabes (no todos los cuales sabe aceptaron la tregua y los países productores de petróleo intensifican sus amenazas a occidente) el vocero hizo saber que "preocupado y tenso" en los esfuerzos por lograr "una verdadera paz" en Medio Oriente, habló repetidamente con Breznev sobre problemas de inmediato.

La prioridad apenas la tregua, agregó McCloskey- debe ser dada a los prisioneros y Washington haciendo lo imposible para que esto sea posible.

La restitución de los prisioneros en las primeras condiciones impuestas al Cairo para crear una atmósfera favorable.



-Una nave de guerra egipcia, dispara un misil (cohetes de potencia destructora) durante uno de los combates navales realizados en los últimos días contra las fuerzas israelíes en el Canal Suez. (Foto AP).

Ministro israelí Abba Eban aboga por respeto de tregua

TEL AVIV, 24 (ANSA).— "Si la tregua se respeta y abre el camino a las negociaciones,

este mes de luto y de sangre marcará tal vez un vuelco histórico en Medio Oriente", declaró hoy el Ministro de Relaciones Exteriores israelí Abba Eban.

"Israel se dedicará a la causa de la paz con la misma determinación y perseverancia con que se defendió", añadió el Ministro israelí durante una conferencia de prensa organizada pocas horas después de la entrada en vigor de la segunda tregua aceptada por israelíes, para poner fin a los combates árabe-israelíes.

KALIMAN
PELMEX

LA NOVICIA SOÑADORA
PELMEX

Estados Unidos no envía tropas a Medio Oriente

WASHINGTON 24 (ANSA).— Estados Unidos no envía tropas a Medio Oriente, según anunció esta tarde un vocero de la Casa Blanca.

Esta decisión constituye una respuesta al Presidente Anwar el Sadat, quien propuso hoy a Estados Unidos que las dos superpotencias controlen directamente el Medio Oriente, después de la tregua.

"Esperamos que las otras potencias asuman una responsabilidad a la nuestra", dijo el vocero de la Casa Blanca. Sadat solicitó la presencia de tropas soviéticas y estadounidenses en Medio Oriente, para controlar las violaciones de la tregua aceptada por árabes e israelíes.

Revelan diputados de Argentina que en Chile fueron fusiladas unas 5.000 personas

BUENOS AIRES, 23 (AP).— Dos diputados de la Unión Cívica Radical, el segundo partido argentino, declararon hoy que en Chile fueron fusiladas unas cinco mil personas después del golpe militar que derrocó al gobierno del Presidente Salvador Allende.

Las afirmaciones las realizaron Ricardo Natale y Osvaldo Alvarez Guerrero. Ambos dijeron que habían regresado de Chile hacia donde habían viajado comisionados.

Los fusilados deben ascender a unos 5.000, de acuerdo con datos que logramos extrajudicialmente, pues en medios oficiales el ministro del Interior afirmó que desde el comienzo de la revolución habían muerto 400 personas, y otro funcionario hizo ascender el número a 1.000, dijeron los legisladores argentinos a los periodistas.

Según los legisladores, en la Embajada Argentina hay actualmente 360 asilados, en su mayoría brasileños y uruguayos, que padecen no solamente los inconvenientes de la escasez de alimentos, sino también la angustia de no saber aún cuál ha de ser la suerte que les depara la actitud de nuestra Cancillería.

El gobierno argentino concedió asilo político a chilenos que llegaron a Buenos Aires, pero no ha ocurrido lo mismo con otros extranjeros que escaparon del país trasandino. Estos últimos se hallan en tránsito y deberán elegir otro país para radicarse definitivamente.

Los diputados dijeron que "durante la noche pudimos escuchar desde el hotel el clásico tableteo de ametralladoras".



Ministro del Interior de Chile

El ministro del Interior de Chile, general Oscar Bonilla, anunció que la Junta Militar gobernante, que preside el general Augusto Pinochet, dispuso la suspensión de ejecuciones sumarias de detenidos políticos, calificados de extremistas. La medida, sin embargo, mantiene la facultad de los consejos de guerra para aplicar la pena capital.— (Foto A. P.)

Ejecutaron a 4 detenidos en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 24 Castro personas de filiación socialista fueron fusiladas hoy en Antofagasta, en el Norte de Chile, a fin de acelerar el proceso de depuración marxista y de centrar esfuerzos en la recuperación económica, anunció hoy un comisionado de la junta militar.

Entre los ejecutados, Mario Muñoz Donoso, ex secretario del Partido Comunista, fueron acusados de tenencia ilegal de armas y granadas de te-
nencia ilegal de armas y granadas de te-
nencia ilegal de armas, malver-
siones de caudales públicos, frau-
de de comprobamientos absolutamen-

te. El secretario del Partido Comunista de Antofagasta, a 1.300 kilómetros al Norte de Santiago, fue identificado como un organismo industrial llamado INACESA, que, según se informó, fue convertido en un centro de operaciones armadas. Los dos ajusticiados fueron conocidos como Washing-
ton y Muñoz Donoso, ex secretario de la mayor empresa estatal de la mayor zona minera de Antofagasta. El general Hernán Manríquez, jefe del grupo de seguridad personal del difunto Presidente Salvador Allende.

El comisionado afirmó que Muñoz Donoso era un miembro de un movimiento terrorista de extrema peligrosidad, que actuó como instructor para jóvenes a quienes se les enseñó la construcción de granadas y el uso de material explosivo.

Las ejecuciones, dice el comisionado, fueron ordenadas por la junta militar de gobierno para acelerar el proceso de depuración marxista y de centrar esfuerzos en la recuperación económica.

El número de muertes se eleva a 81 desde el derrocamiento de Allende el 11 de septiembre por las armas que derroca Allende el 11 de septiem-

Junta militar chilena prohibió ejecuciones sumarias de civiles

SANTIAGO DE CHILE, 24 (AP).— La junta militar de gobierno prohibió desde hoy a las tropas ejecutar sumariamente a civiles pero mantuvo la facultad de los consejos de guerra para aplicar la pena capital.

Después del derrocamiento y muerte del Presidente Salvador Allende, el 11 de septiembre pasado, fueron ejecutadas sumariamente 77 personas, de las cuales unas 30 fueron fusiladas en un lugar de su arresto, según informes oficiales. Las otras fueron ejecutadas luego de ser juzgadas por consejos de guerra.

Funcionarios extraoficiales afirman que las ejecuciones de detenidos en el mismo lugar de su arresto pasan de cien, pero tales aseveraciones son rechazadas por la junta de los cuatro comandantes de las fuerzas armadas que sucedió a Allende.

El ministro del Interior, general Oscar Bonilla, anunció anoche por televisión que la junta militar prohibió las ejecuciones sumarias en el mismo lugar de arresto de sospechosos.

Señaló que esas ejecuciones sin proceso se están realizando tomando en cuenta que los soldados de la junta militar son asesinados por francotiradores y otros elementos que actuaron impunemente y sin ningunos escrúpulos.

La junta promulgó hoy un bando que dispone la suspensión, a contar de la fecha, de la aplicación de cualquier bando anterior que contenga el ajusticiamiento de personas sorprendidas en flagrante delito.

Las personas, agrega, deberán ser puestas a disposición de la justicia militar para su juzgamiento.

La junta está gobernando mediante bandos y decretos tras la abolición del Congreso y

la suspensión de las actividades políticas chilenas por tiempo indefinido.

Desde la caída de Allende rige el estado de sitio, interpretado por la junta militar como estado de guerra interno, y toque de queda desde las 22.00 a las 06.00.

Bonilla declaró anoche que el estado de sitio y el toque de queda persistirán mientras haya focos de resistencia de grupos adictos al régimen depuesto.

El ministro del Interior agregó que unas 500 personas, entre ellas el secretario general del Partido Comunista, Luis Corvalán, serán juzgadas por consejos de guerra que conservan su facultad para aplicar la pena capital.

Bonilla dijo que los consejos de guerra continuarán actuando porque no se le podrá perdonar a nadie sus pecados.

Dijo que en ningún caso se procederá arbitrariamente. Afirmó que esos consejos funcionan con asesores civiles, personal letrado y abogados que tienen la defensa de los acusados.

Las últimas condenas de muerte fueron cumplidas el lunes pasado en Concepción, a 500 kilómetros al sur de Santiago. Fueron fusilados allí cuatro ex dirigentes zonales, entre ellos un ex alcalde y un secretario general local del Partido Comunista. Los cuatro fueron acusados de participar en un plan contra las Fuerzas Armadas.

Los militares iniciaron una investigación sobre el presunto plan varias semanas antes de la caída y muerte de Allende.

Afirmaron que fue organizado por grupos extremistas de izquierda para exterminar a los jefes militares e imponer en Chile una dictadura marxista.

Amenazan de muerte al actor de cine Burt Lancaster

ROMA, 21 (ANSA).— Un telegrama anónimo enviado a la RAI (Radio y Televisión Italianas) en Roma, alarmó a los componentes de la troupe del "Moisés", un filme para la televisión del director italiano Giancarlo de Rosio, que estaba en Israel para realizar algunos externos del filme.

Cuando ya se había resuelto que la troupe regresara a Roma ante el perdurar del conflicto en dicha zona y la imposibilidad de efectuar el trabajo, la policía italiana fue advertida que se había recibido un telegrama proveniente de Tokio conteniendo amenazas contra Burt Lancaster, protagonista del filme.

El telegrama decía que el actor corría peligro de muerte si se acercaba a la zona árabe, especialmente a la ciudad de Amman. La policía italiana informó el hecho inmediatamente a la policía israelí, que intensificó la normal vigilancia que en general realiza con los extranjeros. De todos modos, según los programas, Burt Lancaster no debería haber ido a dicha ciudad.

"Todo acabó en el mejor de los modos"—dijo hoy el libretista del "Moisés", Vittorio Bonicelli— y Lancaster pudo regresar a Roma sin inconvenientes junto con el resto de la troupe.

Es cierto —agregó— que en un primer momento nos alarmamos y pensamos que sería un riesgo que Lancaster viajara en avión. En cambio las amenazas revelaron no tener ningún fundamento. Por otra parte nosotros no teníamos nada que temer porque desde el momento en que estalló el conflicto mantuvimos una posición de equidistancia y amistad, ya sea con los árabes que con los israelíes.

Lancaster se alojaba en un hotel cercano a la zona árabe, en el cual el personal era árabe y sin embargo estuvo siempre rodeado de atenciones y demostraciones de simpatía. Siempre tratamos de hacer resaltar la actitud de los italianos de imparcialidad, con respecto a una y a la otra parte, y esta imparcialidad fue apreciada por las autoridades locales.

Lancaster se negó a realizar declaraciones sobre el asunto. Actualmente está en un hotel en Roma a la espera de la decisión de la casa productora sobre el modo en que se reanudará las tomas del filme.

¿AUN NO CONOCE MOBLART?

QUEDA EN JUAN DE LA RIVA 1487

Y le ofrece toda clase de artículos para el hogar a precios de ocasión.

Refrigeradores - Freezer horizontal - Cocinas Eléctricas - Lavadoras - Combinados Stereo - Máquinas de Coser - Radios - Parrillera Eléctrica - Juegos de Living - Comedor - Dormitorio - Calefón Eléctrico - Vitrinas para Negocio - Cuadros, etc.

VISITENOS SIN COMPROMISO EN:
Juan de la Riva No. 1487.

Comprobara que para **AHORRAR** conviene comprar en **MOBLART**

CITACION

El Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, cita, con carácter de urgencia, a la reunión a realizarse el martes 30 del mes en curso, a horas 15 y 30, a las siguientes entidades, legalmente establecidas en el país:

Federación de Ganaderos. CORINCA, BECASSA, y a todas las empresas o personas dedicadas a la comercialización e internación de carne del Beni, a la ciudad de La Paz, Cochabamba y minas nacionalizadas, así como a las empresas de transporte aéreo.

Departamento de Relaciones Públicas

La Paz, 24 de octubre de 1973.

Las mujeres podrán en 1978 revolucionar la píldora anticonceptiva

BRIGHTON, Inglaterra 24 (AP). Para las mujeres podrán utilizar una revolucionaria píldora anticonceptiva cuyos efectos durará más de tres meses. Los hombres se inyectarían cada tres o seis meses con una droga esterilizadora, según pronostica un investigador británico.

El profesor Rodney Shearman del departamento de obstetricia y ginecología de la universidad de Brighton dijo que la cápsula femenina sería implantada en el útero o en una nalga.

Gradualmente la cápsula se diluye y no hay que extirparla, dijo Shearman en la vigésima conferencia anual de la Federación Internacional de Planificación Familiar.

Los 500 delegados fueron informados que en los Estados Unidos se hacen ya experimentos con píldoras para hombres y que pronto ocurrirá lo mismo en Australia.

Añadió que las mujeres también podrían usar píldoras una vez al año para evitar que tengan hijos.

Otros expertos informaron que están absorbiendo de las sustancias que provocan excitación sexual para actuar en el sentido del olfato.

Shearman dijo que los científicos están estudiando un método para neutralizar la acción de esas sustancias que todavía faltan muchos años para ser aplicadas.

Mueren en Brasil 5 niños carbonizados en incendio

RIO DE JANEIRO, 24 (ANSA). Cinco niños de corta edad murieron carbonizados al incendiarse antes del amanecer una humilde vivienda, en una "villa miseria" del barrio Ipiranga.

Los vecinos que la madre Santos había antes del incendio los encerrados.

En un día como hoy: 1619: El Papa Gregorio XIII beatifica a Francisco de Sales. 1836: Se funda la Compañía de la Cruz Roja. 1837: Son fusilados en París los hermanos de la Compañía de la Cruz Roja. 1863: Rafael Ángel de Guzmán, presidente de la República de El Salvador, es asesinado. 1917: Ramón Corcuera es elegido presidente de Uruguay. 1927: Nacieron los hermanos de la Compañía de la Cruz Roja. 1936: Italia proclama el rey Víctor Manuel III. 1948: Los Estados Unidos obligan a Chile a abandonar a su presidente Getulio Vargas. 1962: La Unión Soviética anuncia que los soviéticos se retirarán de Cuba. 1971: La ONU reconoce a la República Popular de China. 1973: El presidente de Chile, Salvador Allende, es derrocado por el ejército. 1974: El rey Miguel de España abdicó en favor de su hijo Juan Carlos I. 1784: El filósofo alemán Immanuel Kant falleció.

hoy en la Historia

Por The Associated Press Hoy es jueves 25 de octubre, día 298 de 1973. Falta 67 días para terminar el año.

En un día como hoy: 1533: El madrileño Gonzalo Hernández de Oviedo es nombrado cronista de Indias, primero en desempeñar dicho cargo. 1586: María, reina de Escocia, es sentenciada a muerte.

KALIMAN

PELMEX

LA NOVICIA SOÑADORA

PELMEX

IPISMO: SORTEARÁN CABALLOS EL LUNES

Como lunes se efectuará el sorteo de caballos para la Sudamericana ecuestre. La presencia de los delegados de las representaciones que se harán en la justa, a las 15 horas de reuniones del "Los Sargentos", se efectuará. La caballería será servida por los jinetes cumplido el sorteo. Los jinetes titulares y seleccionados fueron: "Tabaco", "Bravucón", "Aguila", "Ombú" y "El club "Los Sargentos". "Banzai", "Lancero" y "Fuerzas Armadas". "Lancero" y "Fuerzas Armadas", están en observación. Se participará en el campeonato de internación de la ciudad, donde se montaron una gran cantidad de equipos.



-Mariscal Santa Cruz, cotejará esta noche con Municipal en la jornada canastera. Medrano (6) es su valor más destacado.

CRUCISTAS Y EDILES EN LANCE CANASTERO

-Mariscal Santa Cruz y Municipal, buscarán esta noche acrecentar sus posibilidades de clasificación, para la tercera y última rueda del torneo masculino de básquetbol, al enfrentar a Jaime Laredo y Litoral, respectivamente, en la jornada que se cumplirá a partir de las 19 horas en la cancha principal del Coliseo "Ciudad de La Paz".

Crucistas y comuneros cuentan con 18 unidades y están situados en la cuarta colocación en la tabla comparativa. Municipal tiene 11 confrontaciones y Mariscal Santa Cruz 12.

La conformación militar cuenta con mayores posibilidades de lograr un triunfo ante Jaime Laredo, porque este plantel está último en las colocaciones con 14 unidades en 13 juegos. Lógicamente, no puede descartarse una sorpresa laredista que, en algunos encuentros de la temporada, acusó cierto repunte.

En cambio, para Municipal su partido frente a Litoral se le presenta difícil, ya que los tricolores marchan primeros con 22 puntos en 12 cotejos.

Estos dos elencos perdieron en sus anteriores compromisos y esta noche intentarán ganar para rehacerse de esos contrastes. Las unidades en juego tienen vital importancia para Municipal, ya que aspira a integrar el cuarteto de elencos que disputarán el título del torneo en la tercera ronda. Los restantes cuatro dirimirán el descenso.

ODEPA VELA POR PANAMERICANOS

SANTIAGO DE CHILE 24 (AP).- El Presidente de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), José Beracasa, de Venezuela, llegó para entrevistarse con las autoridades deportivas chilenas sobre el futuro de los Juegos Panamericanos de 1975.

Chile debe organizar los próximos juegos, pero los dirigentes locales desean postergarlos ante la imposibilidad de realizarlos en la fecha prevista.

El dirigente deportivo venezolano se entrevistará con miembros del Comité Olímpico chileno y de la Comisión Organizadora de los

Septimos Juegos. Posteriormente se reunirá con el director general de deportes, comandante Guido Ossandon y el alcalde de la ciudad, Coronel Hernán Sepúlveda.

Beracasa anunció que también desea entrevistarse con los integrantes de la junta militar de gobierno para un saludo protocolar. Posiblemente sea recibido mañana miércoles.

El presidente de ODEPA estudiará los antecedentes de la solicitud de postergación y resolverá sobre la convocatoria del Comité Ejecutivo, que tiene facultades para decidir.

Según las fuentes deportivas locales, Santiago tiene muy pocas posibilidades para lograr una postergación, ya que tres ciudades desean realizar los juegos de 1975 en su remplazo: Sao Paulo, Buenos Aires y Montevideo.

DT. HOHBERG BUSCA TRABAJO EN LIMA

LIMA 24 (ANSA).- El director técnico uruguayo de fútbol, Juan Eduardo Hohberg se encuentra en esta capital para estudiar las posibilidades de hacerse cargo de algún conjunto local.

Como se recordará, el año pasado el referido entrenador uruguayo dirigió al club "Sport Boys", de la primera división.

A su arribo a Lima, el correcto entrenador señaló que primeramente analizará la situación del fútbol peruano y luego vería la posibilidad de volver a trabajar con equipos nacionales.

Más adelante, demostró su sorpresa por la derrota sufrida por la selección peruana ante su similar chilena, por las eliminatorias del mundial de Alemania. El cuadro chileno apenas le pudo empatar al "San Luis de Potosí" de México y sin embargo después eliminó al representativo peruano", acotó.

NAVARRO JUGARÍA EN ESPAÑA: FUTBOL

-BOGOTA, 24 (AP).-El arquero argentino Raúl Navarro, de destacada actuación en el Atlético Nacional de Medellín, recibió una oferta del club Valencia de España.

La directiva del conjunto colombiano resolverá en los próximos días la situación del guardavallas.

Navarro es considerado uno de los mejores arqueros del fútbol profesional de Colombia. Es titular del Nacional desde hace varias temporadas.

Nacional actualmente comanda el segundo campeonato de la temporada con tres puntos de ventaja sobre el club de los millonarios.

AICART

-BARCELONA, 24 (ANSA). El C.F. Barcelona anunció hoy haber "concluido un acuerdo" con el club Universitario de Deportes de Lima, para "la incorporación" al equipo catalán del jugador Pedro Alcart.

Añade el Barcelona que Alcart regresará próximamente aquí "para ultimar los detalles relativos a su fichaje".



Anoche recibieron sus premios los ganadores del certamen de tenis de mesa organizado por el Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia. En la foto aparecen Carlos Ascarrunz, Luis Lazarte y Armando Salguero, junto a Nilo Rossaza, director de la competencia, y Julio Lazarte, secretario de Cultura y Deportes del CPDB.

ACION: VENEZUELA MUVO PROMISO

24 (AP).-Venezuela anunciará el próximo Sudamericano de fútbol sudamericano de la secretaria de la Federación Sudamericana de Fútbol. La sede del campeonato se confirmó a Venezuela, como resultado de un acuerdo firmado en la ciudad de San Juan. Además, el gobierno venezolano se dispuso a proporcionar los necesarios para el campeonato. Además, el campeonato se disputará en nuestra ciudad en los juegos de los Sudamericanos de Santo Domingo de Guzmán, el 27 de febrero al 7 de marzo. El Instituto Nacional de Deportes (IND), recibió una oferta de la Confederación Sudamericana de Fútbol que plantea sobre la organización del torneo, lo que, a criterio del dirigente deportivo, es en principio, que se había mostrado dispuesto a montar el campeonato, debido a su importancia en el sudamericano de fútbol. No ha dicho nada con respecto al evento.

PARTIDO URSS-CHILE SE REALIZARA EN SANTIAGO

SANTIAGO DE CHILE, 24 (ANSA).— El primer partido entre las selecciones de fútbol de Chile y de la Unión Soviética, para clasificarse a uno de los dos equipos en el mundial del año próximo, se disputará en Santiago.

Los dos delegados de la "FIFA" regresarán a sus respectivos países esta misma tarde, pero previamente se entrevistarán con el Ministro de Defensa de Chile, vicealmirante Patricio Carvajal.

En declaraciones a la prensa, tanto Kaiser como Almeida, dijeron que habían podido comprobar que en Santiago existe normalidad, como para garantizar el desarrollo del partido entre Chile y la Unión Soviética.

"escenario neutral" para el cotejo de revancha, haciendo hincapié en la situación política interna de Chile. Pero la solicitud, finalmente, fue desechada y la "FIFA" confirmó a Santiago como sede del partido.

Los dos delegados de la "FIFA" regresarán a sus respectivos países esta misma tarde, pero previamente se entrevistarán con el Ministro de Defensa de Chile, vicealmirante Patricio Carvajal.

En declaraciones a la prensa, tanto Kaiser como Almeida, dijeron que habían podido comprobar que en Santiago existe normalidad, como para garantizar el desarrollo del partido entre Chile y la Unión Soviética.

MIFLIN SE INCORPORA AL RACING

Buenos Aires, 24 (ANSA).— "Estoy en perfectas condiciones físicas y técnicas, tengo 26 años y considero que aun puede ser útil a cualquier equipo por mucho tiempo", declaró aquí el jugador peruano Ramón Miflin, quien arribó a esta capital, para incorporarse al Racing Club.

"No tengo ningún problema con el Sporting Cristal-agregó- tan es así que actualmente estaba jugando en el equipo superior y la entidad ocupa el primer puesto en el torneo descentralizado del Perú. Si racing conforma mis exigencias económicas lucire gustoso su casaca".

El dirigente Agustín Moral, quien viajó junto con el futbolista, expresó en principio el préstamo de Miflin será hasta fin de año y se realizará sobre la base de dos cotejos que jugará Racing en Lima, luego si deciden adquirirlo definitivamente, tendrán que abonar una cifra cercana a sesenta mil dólares.

Mundial volibolista entra a fase final URSS, COREA, JAPON Y PERU SON FINALISTAS

Montevideo, 24 (ANSA).— Sin que se registraran sorpresas ayer en las ciudades de Mercedes y Rivera, las semifinales para el mundial de volibol femenino, cuyas finales se disputarán en esta capital a partir del jueves.

La presunta paridad de las fuerzas en pugna permitirá observar el selecto nivel técnico y táctico de las postulantes al título, en un marco de incertidumbre y emoción.

La Unión Soviética y Japón —ganadores invictos de sus respectivas— disputarán con Corea y Perú —sus escoltas— la final que clasificará al primero al cuarto puesto, los Estados Unidos, Canadá, Cuba y Argentina, por su parte, Montevideo por ubicarse entre el quinto y el octavo pues Uruguay y Brasil, que aún no han salido de peripatarse en los dos últimos puestos de la tabla final.

Los técnicos consideran que prevaleció la lógica en la definición de series y que precisamente los equipos considerados favoritos los que pugnarán por el título de este campeonato de volibol femenino.

"DEFINITIVO, PARIENTE SE QUEDA": STRONGEST

"En definitiva, Mario Pariente se queda en The Strongest", dijo el presidente de la entidad atigrada, Hugo Rodríguez, ante la constante presión de algunas instituciones interesadas en el concurso del player stronguista.

club, señaló que su institución no tiene ninguna conversación con Aurora de Cochabamba, entidad interesada en Mario Pariente.

rajan algunos nombres como posibles candidatos a la presidencia de la Institución gualdi negra, entre ellos, el del ex titular stronguista, Rafael Mendoza quien es actualmente fiscal general del club.

En la última reunión de Consejo Central de la Asociación de Fútbol de La Paz, se leyó una nota enviada por la Federación Boliviana de Fútbol, pidiendo que el club The Strongest, llene cuanto antes todos los trámites para legalizar el pase del jugador.

Gran expectativa existe en los círculos vinculados con el Club The Strongest, en torno a las elecciones que se convocaron para el próximo mes de noviembre.

Otro de los nombres que muy posiblemente sea elevado como postulante a ese alto cargo directivo, es el de Germán Azzárraga, actual Ministro de Urbanismo y Vivienda.

VIAJARA EL SABADO "31" A COCHABAMBA

El próximo sábado viajará a Cochabamba el primer

equipo de 31 de Octubre, que esta noche enfrentará a Oriente Petrolero en el estadio Hernando Siles.

INGEOMIL GANO A PARISCAL: VOLIBOL

Ingeomil se despidió con un triunfo del torneo oficial de este año, al vencer en la penúltima jornada del campeonato a Santa Cruz.

Esta victoria Ingeomil consiguió el último lugar en esta instancia. Por su parte, el representante del Colegio Pariscal terminó su gestión sin conseguir ni una victoria.

El resultado final de ese campeonato fue 2-0 con parciales de 15-10 y 15-12.

En damas, Gimnasia se aseguró el primer lugar al doblegar a San Antonio por dos canchas contra cero, con marcadores de 15-8 y 15-12 mientras que Gran Poder que tampoco tiene posibilidades de conseguir el campeonato sometió por 2 a 0 a Inglés Católico, con scores de 15-11 y 15-13.

La temporada volibolista finalizará mañana.

ATIGRADOS A TUPIZA

El primer equipo del club The strongest viajará la próxima semana a Tupiza.

Así lo anunciaron en la víspera sus dirigentes, quienes señalaron que fueron invitados para realzar los festejos del aniversario de esa localidad.

Después de cumplir algunas actuaciones en ese lugar, y luego de una confirmación, es posible que el equipo viaje al norte argentino.

Hugo Rodríguez Zeballos, dijo que todos los jugadores están en buenas condiciones físicas y ninguno tiene lesiones que perjudiquen su trabajo.

El titular stronguista dijo que la intención de la directiva atigrada es la de realizar el mayor número de confrontaciones en el interior del país antes de efectuar cualquier viaje al exterior.

El elenco minero que se mantiene invicto en el campeonato nacional de fútbol, irá en procura de conseguir dos nuevas unidades enfrentando a Petrolero en la ciudad del valle.

Dirigentes de Comibol señalaron que están optimistas sobre los resultados que se den esta noche y el próximo sábado, afirmando que todos los jugadores del equipo tienen la moral alta y que es de esperar una buena producción de ellos.

"31" CON ORIENTE ESTA NOCHE EN SANTA CRUZ REAL FRENTE A MUNICIPAL

● EN COCHABAMBA: PETROLERO-SAN JOSE
● EN ORURO: INGENIEROS CON AURORA

● EN POTOSI: STORMERS P.Y. POLICAR
● EN SUCRE: STORMERS Y UNIFICADA

31 de Octubre defenderá esta noche su condición de líder único invicto de la serie "A", al enfrentar en el estadio Hernando Siles a Oriente Petrolero de Santa Cruz, su inmediato escolta, en cotejo correspondiente al campeonato nacional de fútbol "Simón Bolívar".

En otras confrontaciones correspondientes a esta misma ronda, jugarán en la tarde Ingenieros - Aurora, en Oruro, Stormers - Independiente Unificada, en Sucre, Real Santa Cruz - Municipal, en Santa Cruz y Stormers Petrolero - Policar, en Potosí.

También en horas de la noche, en Cochabamba se enfrentarán Petrolero - San José.

La conformación "minera" tiene en Oriente Petrolero un rival de riesgo, porque en anteriores presentaciones en nuestro medio cumplió buenas actuaciones.

31 de Octubre, además, hasta ahora —al menos en el estadio miraflorentino— no cumplió eficientemente. Ganó, es cierto, pero dejando margen más a apreciaciones adversas que favorables por sus bajas producciones. Esta noche podría marcar el reencuentro albo con el buen fútbol, para así mantener su privilegiada situación y con ella sus posibilidades de pasar a la siguiente rueda del certamen.

En cuanto al cotejo que apurará Municipal en la capital cruceña, se presenta sumamente riesgoso porque Real Santa Cruz necesita pre-

mosamente las dos unidades en juego, para calificar.

Los ediles —obvio— pretenderán mantenerse en la primera situación de su serie en la tabla comparativa, ya que actualmente, junto a Petrolero del valle, marchan al tope del grupo "B" con 6 unidades. Estos antecedentes hacen suponer que el encuentro puede adquirir características emotivas e interesantes.

En cuanto a los lances entre potosinos y sucrenses: Stormers - Independiente; en la capital, y Stormers Petrolero - Policar, en la Villa Imperial, no tiene mayor significación, porque los cuatro elencos están considerados como los más débiles de la competencia, y sus posibilidades de clasificación son algo remotas, si se tiene en cuenta su rendimiento hasta esta parte del torneo.

En cambio, el lance que apurará Petrolero ante San José en su reducto valluno, tiene capital importancia, especialmente para las aspiraciones de San José equipo que, de perder esta noche, habrá resignado muchas probabilidades para pasar al siguiente turno del evento.

Petrolero está invicto y, junto a Municipal, primero en las posiciones de la serie "B", condición que tratará de mantener y, en su caso, acrecentarla, especialmente si caen los ediles en la capital cruceña.

EN ENERO COMENZARA LA AMPLIACION DEL ESTADIO

El estadio Hernando Siles comenzará a ser ampliado la primera semana de enero.

Los financiamientos necesarios para encarar esa y otras obras, tales como la conclusión del Coliseo "Ciudad de La Paz", serán tramitados en entidades bancarias locales, en sumas parciales hasta cubrir un monto de 20 millones de dólares, previstos para recaudarse en los próximos 4 años mediante el impuesto único a la cerveza.

Esta suma de dinero, servirá también para la infraestructura deportiva en todo el país "de acuerdo a su propio consumo". Por este medio, La Paz tendrá opción a por lo menos 9 millones de dólares porque anualmente el consumo de cerveza asciende —según datos oficiales— a 45 millones de botellas. Esta suma será invertida en su totalidad para encarar diversas construcciones deportivas, teniendo como principales prioridades la ampliación del estadio Hernando Siles, la conclusión del Coliseo y la construcción de una pileta olímpica, velódromo y un polígono de tiro.

EN OTRAS CIUDADES

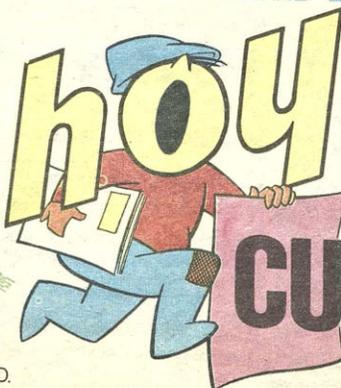
En Cochabamba —se indicó en fuentes allegadas al Gobierno— el consumo anual de cerveza asciende a 13 millones de botellas, en Santa Cruz 10 millones y Oruro 7 millones de botellas; siendo estas ciudades, conjuntamente La Paz, donde más se expende ese líquido.

En cuanto a las ciudades de menor consumo, se tiene a Sucre que aproximadamente percibirá 130 mil dólares y Pando, cuyos ingresos se estiman en 25 mil dólares por gestión.

"Estas sumas —manifestaron nuestros informantes— servirá para construcciones de campos deportivos, necesarios para el fomento de la actividad muscular".

"En este rubro —agregaron— Pando podría ser el primer Departamento beneficiado, porque en poco tiempo más se procederá a la iluminación de su estadio de fútbol, porque allí los encuentros de este deporte se cumplen en horas de la noche, por el fuerte calor".

* LLENE SU HOGAR EN ESTA NAVIDAD LEYENDO *



DIEZ DE ESTOS NUMEROS LE DAN DERECHO A CANJEARLOS CON UN TICKET QUE ENTRARA EN EL SORTEO DE NAVIDAD.

CANJES:
La Paz: Dpto. de publicidad "HOY" Ayacucho 207.

Interior: En todas nuestras oficinas de distribución local.

Eduardo Angulo, defensor de la conformación "31" de Octubre". Los "mineros" tratarán de mantener esta noche a Oriente Petrolero de Santa Cruz en su condición de invictos. Una victoria permitiría, además, poder acercarse hacia la final por la segunda rueda del campeonato por la copa "Simón Bolívar".

"DEPOSITO LEGAL L. N."



31